



# Asamblea General

Distr. general  
15 de diciembre de 2010  
Español  
Original: inglés

## Sexagésimo quinto período de sesiones

Tema 159 del programa

### Financiación de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur

## Informe sobre la ejecución del presupuesto de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur para el período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010

### Informe del Secretario General

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción .....	5
II. Ejecución del mandato .....	5
A. Generalidades .....	5
B. Ejecución del presupuesto .....	6
C. Iniciativas de apoyo de la misión .....	8
D. Cooperación regional entre misiones .....	11
E. Asociaciones de colaboración y coordinación con los equipos en los países .....	12
F. Marcos de presupuestación basada en los resultados .....	13
III. Utilización de los recursos .....	63
A. Recursos financieros .....	63
B. Información resumida de la reasignación por grupos .....	64
C. Patrón de gastos mensuales .....	64
D. Otros ingresos y ajustes .....	65



E.	Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística .....	65
F.	Valor de las contribuciones no presupuestadas .....	66
IV.	Análisis de las diferencias .....	66
V.	Medidas que deberá adoptar la Asamblea General .....	73

## Resumen

El presente documento contiene el informe sobre la ejecución del presupuesto de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010.

El total de gastos de la UNAMID durante ese período se ha relacionado con el objetivo de la Operación mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados, agrupados por componentes: proceso de paz; seguridad; estado de derecho, gobernanza y derechos humanos; enlace humanitario, recuperación y desarrollo; y apoyo.

### Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio económico comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010.)

Categoría	Fondos asignados	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	739 434,5	655 548,0	83 886,5	11,3
Personal civil	241 615,5	265 285,6	(23 670,1)	(9,8)
Gastos operacionales	617 892,2	627 021,7	(9 129,5)	(1,5)
<b>Necesidades en cifras brutas</b>	<b>1 598 942,2</b>	<b>1 547 855,3</b>	<b>51 086,9</b>	<b>3,2</b>
Ingresos por concepto de contribuciones de personal	25 060,3	27 284,0	(2 223,7)	(8,9)
<b>Necesidades en cifras netas</b>	<b>1 573 881,9</b>	<b>1 520 571,3</b>	<b>53 310,6</b>	<b>3,4</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—
<b>Total de necesidades</b>	<b>1 598 942,2</b>	<b>1 547 855,3</b>	<b>51 086,9</b>	<b>3,2</b>

**Recursos humanos, puestos ocupados**

<i>Categoría</i>	<i>Puestos aprobados<sup>a</sup></i>	<i>Cifra prevista</i>	<i>Ocupación real (promedio)</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)<sup>b</sup></i>
Observadores militares	240	240	198	17,4
Contingentes militares	19 315	18 573	15 682	15,6
Policía de las Naciones Unidas	3 772	3 386	2 723	19,6
Unidades de policía constituidas	2 660	2 438	1 708	30,0
Personal internacional <sup>c</sup>	1 524	1 524	1 088	28,6
Personal nacional	3 423	3 423	2 500	27,0
Voluntarios de las Naciones Unidas	561	561	400	28,7
Plazas temporarias <sup>d</sup>				
Personal internacional	24	24	20	18,8
Personal nacional	14	14	6	58,3
Personal proporcionado por los gobiernos	6	6	5	19,4

<sup>a</sup> Representa la dotación máxima autorizada.

<sup>b</sup> Teniendo en cuenta la ocupación mensual de puestos y la dotación mensual prevista.

<sup>c</sup> Incluye un puesto de categoría P-5 (Oficial Superior de Coordinación de la Seguridad) financiado mediante arreglos de participación en la financiación de los gastos con el equipo de las Naciones Unidas en el país.

<sup>d</sup> Con cargo a los fondos para personal temporario general.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General se indican en la sección V del presente informe.

## I. Introducción

1. El presupuesto para sufragar el mantenimiento de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010, que se publicó en el informe del Secretario General de fecha 12 de febrero de 2009 (A/63/717), ascendía a 1.789.411.200 dólares en cifras brutas (1.763.006.300 dólares en cifras netas). En el presupuesto se preveía el despliegue de 240 observadores militares, 19.315 efectivos militares, 3.772 agentes de policía de las Naciones Unidas, 2.660 agentes de unidades de policía constituidas, 1.548 funcionarios de contratación internacional y 3.437 funcionarios de contratación nacional, incluidas 24 plazas de contratación internacional y 14 de contratación nacional con cargo a los fondos para personal temporario general, 561 voluntarios de las Naciones Unidas y 6 funcionarios proporcionados por los gobiernos. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, en el párrafo 53 de su informe (A/63/746/Add.4), recomendó a la Asamblea General que consignara la suma de 1.620.727.100 dólares en cifras brutas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010.

2. La Asamblea General, en su resolución 63/258 B, consignó 1.598.942.200 dólares en cifras brutas (1.573.881.900 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Operación en el período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010. El importe total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

## II. Ejecución del mandato

### A. Generalidades

3. El mandato de la Operación fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 1769 (2007) y prorrogado por el Consejo en resoluciones posteriores. El mandato para el período al que se refiere el presente informe fue establecido por el Consejo en sus resoluciones 1828 (2008) y 1881 (2009).

4. El mandato de la Operación consiste en ayudar al Consejo de Seguridad a lograr el objetivo general de conseguir una solución política duradera y la seguridad sostenida en Darfur.

5. Dentro de ese objetivo general, durante el período que abarca el informe la Operación contribuyó a alcanzar una serie de logros previstos consiguiendo ciertos productos clave relacionados con ellos, según se indica en los marcos que figuran a continuación. Los marcos están agrupados por componente: proceso de paz; seguridad; estado de derecho, gobernanza y derechos humanos; enlace humanitario, recuperación y desarrollo; y apoyo.

6. En el presente informe se evalúa la ejecución real comparándola con los marcos de presupuestación basada en los resultados que figuran en el presupuesto de 2009/10. En particular, en el informe se comparan los indicadores de progreso reales —es decir, la medida en que durante el período se ha avanzado realmente en la consecución de los logros previstos— con los indicadores de progreso previstos, y los productos realmente obtenidos con los productos previstos.

## **B. Ejecución del presupuesto**

7. Durante el período que abarca el informe, la UNAMID trabajó con el Mediador Principal Conjunto y le prestó apoyo para lograr una cesación efectiva de las hostilidades y apoyar la participación de la sociedad civil en las negociaciones, con miras a avanzar en el proceso de paz de Darfur.

8. En el período que abarca el informe se produjeron algunos avances positivos en el proceso de paz de Darfur, entre ellos la firma en Doha, el 23 de febrero de 2010, del Acuerdo Marco para resolver el conflicto en Darfur entre el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad, y el 18 de marzo de 2010 del Acuerdo Marco y el Acuerdo de cesación del fuego entre el Gobierno y el Movimiento por la Liberación y la Justicia. Desde comienzos de abril hasta comienzos de junio, después de que se suspendieran las negociaciones ulteriores al retirar el Gobierno su delegación durante el período electoral, el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación realizó una serie de cursillos para que los movimientos armados reforzaran su cohesión, su capacidad y su disposición a entablar negociaciones directas con el Gobierno.

9. Aunque no se lograron progresos en la elaboración de un protocolo de ejecución de la cesación del fuego o un acuerdo final entre el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad, el 6 de junio de 2010 el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Liberación y la Justicia acordaron un programa de trabajo y formaron seis comités para celebrar negociaciones en las siguientes esferas: el reparto del poder y el estatuto administrativo de Darfur, el reparto de la riqueza, incluidos los derechos sobre tierras; las indemnizaciones y el retorno de los desplazados internos y los refugiados; los arreglos de seguridad; la justicia y la reconciliación; y el arreglo y la solución de controversias.

10. A pesar de esos acontecimientos positivos, siguen existiendo importantes problemas en el proceso de paz, incluida la inseguridad existente, las acusaciones sobre violaciones de la cesación del fuego y la falta de cohesión entre los movimientos armados, a pesar de los esfuerzos del Mediador Principal Conjunto y la UNAMID por prestar apoyo al proceso de unificación.

11. Durante el período que abarca el informe, la UNAMID continuó apoyando al Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, en particular en lo que respecta a la participación de la sociedad civil en el proceso de paz. Además de apoyar la participación directa de la población de Darfur en las conversaciones, la UNAMID, en colaboración con el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, celebró consultas con representantes de la sociedad civil y comunidades de todo Darfur para incorporar las opiniones e intereses de las diversas comunidades de Darfur en toda futura negociación. En particular, la UNAMID, en colaboración con el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, organizó la participación de representantes en la primera y segunda conferencias de representantes de la sociedad civil, celebradas en Doha en noviembre de 2009 y julio de 2010, respectivamente. La primera conferencia de Doha de representantes de la sociedad civil culminó en la declaración de Doha, en la que se detallaron las recomendaciones de la sociedad civil para lograr la paz en Darfur y que abarcaban seis esferas temáticas: el reparto del poder, el reparto de la riqueza, el desarrollo económico y social, la tierra y las rutas nómadas, los arreglos de seguridad y el papel de la sociedad civil en el proceso de paz de Doha.

12. Se lograron progresos modestos en lo que respecta al fortalecimiento del estado de derecho, la gobernanza y los derechos humanos y la prestación de asistencia para el funcionamiento efectivo y eficiente de las instituciones estatales. Durante el periodo del que se informa, la UNAMID trabajó con movimientos armados de la oposición y el Gobierno del Sudán a fin de detener el reclutamiento de niños soldados. Además, la UNAMID logró un mayor acceso a algunas prisiones y pudo mejorar sus condiciones. La Operación también proporcionó capacitación sobre normas de derechos humanos a funcionarios de prisiones.

13. Incidentes de conflictos y restricciones del acceso obstaculizaron los progresos hacia el mejoramiento de la situación humanitaria y la facilitación del acceso humanitario a la población que necesitaba asistencia. Se establecieron mecanismos conjuntos de verificación y seguridad entre la UNAMID, el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Gobierno para abordar algunas de esas preocupaciones y problemas.

14. El total de gastos para el mantenimiento de la Operación en el período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010 ascendió a 1.547.855.300 dólares en cifras brutas (1.520.571.400 dólares en cifras netas), en comparación con los recursos aprobados para el mantenimiento de la Operación que ascendían a 1.598.942.200 dólares en cifras brutas (1.573.881.900 dólares en cifras netas) de conformidad con la resolución 63/258 B de la Asamblea General.

15. La utilización de recursos de la Operación durante el período del que se informa dio como resultado una reducción considerable de las necesidades para gastos de personal militar y de policía, debido al acusado descenso del costo máximo por persona de las raciones frescas, de los 18 dólares presupuestados al costo real de 10,83 dólares por persona y día; y al retraso en el despliegue de equipo de propiedad de los contingentes, lo que dio como resultado menores necesidades en lo que respecta a los costos del reembolso a los gobiernos que aportan tropas y agentes de policía por el uso de su equipo pesado y autonomía logística de propiedad de los contingentes. La capacidad de autonomía logística de la mayoría de las unidades de infantería en Darfur sigue siendo un problema significativo.

16. Las menores necesidades generales se contrarrestaron en parte por mayores necesidades de gastos operacionales, derivados de la utilización de un proveedor externo de servicios logísticos para solucionar la acumulación de equipo de propiedad de las Naciones Unidas en Port Sudan; y a las importantes necesidades de recursos para personal internacional debido a una tasa de vacantes inferior a la presupuestada y a un sueldo base neto mayor del estimado.

17. La tasa de vacantes de personal internacional inferior a la presupuestada durante el período del que se informa se debió al aumento de la expedición de nuevos visados de entrada para el personal de la UNAMID. Sin embargo, las duras condiciones de vida y el aislamiento de la zona de la Operación siguieron planteando problemas para retener al personal. Durante el período 2009/10 un total de 193 candidatos declinaron ofertas de nombramiento y 274 se separaron del servicio. Esto representa el 42% del personal internacional. La Operación siguió experimentando dificultades para encontrar y contratar personal nacional cualificado, a pesar de varias iniciativas de divulgación, como campañas de radio, en periódicos, en centros comunitarios, en Internet y anuncios internos diseñados para atraer candidatos cualificados.

18. Se aprobó un total de 206 proyectos de efecto rápido en apoyo a las iniciativas de rehabilitación de comunidades con cargo a las necesidades presupuestadas de 4 millones de dólares. Esos proyectos estaban dirigidos a atender las necesidades inmediatas de la población de Darfur en esferas relacionadas con la educación, el medio ambiente, el agua, el empoderamiento de la mujer, el saneamiento, la salud y el desarrollo de las comunidades. La Operación pudo completar dos proyectos durante el período que abarca el informe, y se hicieron progresos sustanciales en la ejecución de los 204 proyectos restantes tras la firma de un memorando de entendimiento con beneficiarios de los proyectos. La lenta tasa de ejecución de los proyectos se debió principalmente a las dificultades con que se encontró la Operación para obtener acceso a los lugares en los que se ejecutarían los proyectos a efectos de supervisión y evaluación, debido a grandes restricciones de la circulación del personal por motivos de seguridad. Las malas infraestructuras y las dificultades del terreno en todo Darfur limitaron todavía más el acceso a lugares lejanos en los que ejecutar los proyectos. Esas dificultades se han agravado por la falta de capacidad y conocimientos adecuados sobre los requisitos administrativos por parte de los asociados locales en la ejecución. La Operación ha adoptado varias medidas para resolver esas dificultades, incluido el uso de personal militar y de policía y el establecimiento de asociaciones con organizaciones no gubernamentales locales e internacionales para ayudar en la supervisión y evaluación de los proyectos en lugares remotos.

### **C. Iniciativas de apoyo de la misión**

19. La extensión geográfica de la región, las rutas de suministro largas y difíciles y las deficientes infraestructuras, junto con la inestable situación de la seguridad, siguieron representando problemas para la Operación. A fin de resolver el problema de la acumulación de contenedores en Port Sudan y El Obeid, se firmó un contrato con una empresa externa de servicios logísticos. El contrato disponía la prestación de servicios integrales de transporte, incluido el transporte de superficie, transporte por vía aérea, la obtención de despachos de aduana y servicios de tierra.

20. El plan de ingeniería se dirigió a la construcción de alojamientos de paredes rígidas para el personal militar, de policía y civil que cumplía los requisitos, así como al acondicionamiento de las bases de operaciones. Estaba previsto proporcionar alojamiento al 60% de los observadores militares, oficiales de Estado Mayor y oficiales de enlace, agentes de policía de las Naciones Unidas y personal civil. El plan de ingeniería multianual original preveía la construcción de nuevos campamentos y se estructuraba en tres etapas: a) un plan de trabajo a corto plazo hasta diciembre de 2008; b) un plan de trabajo a mediano plazo de enero a junio de 2009; y c) un plan de trabajo a largo plazo de julio de 2009 a junio de 2010. El plan a corto plazo preveía la preparación de un campamento básico, que incluía la preparación inicial del terreno, la adquisición de material de fortificación de campaña, la determinación de puntos de abastecimiento de agua y la construcción de letrinas de pozo. Conforme al plan a mediano plazo, esas instalaciones se mejorarían reforzando el material de fortificación de campaña y dotándolas de lavabos de paredes rígidas, fosas sépticas, cocinas y comedores. Posteriormente, en el marco del plan a largo plazo, todos los campamentos se adecuarían a las normas de las Naciones Unidas mediante la construcción de alojamientos de paredes rígidas. De conformidad con las necesidades de los planes de trabajo a corto y mediano plazo,



el plan de trabajo de proyecto de construcción a largo plazo incluía la construcción prevista de siete campamentos militares, diez campamentos para personal militar y tres campamentos para las unidades de policía constituidas, así como el reforzamiento de 16 campamentos para las unidades de policía constituidas.

21. Sin embargo, los planes de trabajo a corto y mediano plazo de los proyectos de construcción se vieron seriamente obstaculizados por varios problemas logísticos, como el largo proceso de despacho de aduanas, las largas rutas terrestres de transporte y suministro desde Port Sudan (2.250 kilómetros), agravados por las difíciles condiciones existentes y las deficientes infraestructuras en Darfur en un mercado con un número limitado de contratistas locales. Además, las condiciones de seguridad imperantes en la fase IV causaron demoras en el traslado de material y equipo básico a las obras de construcción. Por tanto, se dio prioridad a los trabajos de mejora de la seguridad de los edificios y la infraestructura defensiva, lo que dio lugar a retrasos en los proyectos de construcción. Durante el período del que se informa, la Operación completó la construcción de cuatro campamentos militares y tres campamentos para las unidades de policía constituidas así como el reforzamiento de nueve campamentos para las unidades de policía constituidas. Además, se estaban construyendo dos campamentos militares, que estaban muy avanzados, y el campamento restante no se pudo construir debido al empeoramiento de la situación de la seguridad en la zona. El número de centros de policía de proximidad previstos se redujo de 83 a 70 como resultado de una nueva evaluación realizada por el componente de policía. De los 25 centros cuya construcción estaba prevista para 2009/10, se terminaron 12 y 2 estaban en las etapas finales de construcción. En 2009/10 comenzaron a asfaltarse las carreteras de los cuatro macrocampamentos y los caminos de tierra que conectan las 15 bases de operaciones a fin de que la mayor parte de los campamentos estén conectados a las principales ciudades o municipios. Se esperaba que esto diera como resultado un mejor estado de las carreteras y se redujera el mantenimiento de los vehículos de la UNAMID.

22. El plan de ingeniería de la Operación también incluyó la expansión o renovación de pistas de estacionamiento, carreteo y aterrizaje, incluidos aparcamientos y terminales, en los aeropuertos de Nyala, El Fasher y El Geneina, así como la construcción prevista de 24 helipuertos. Durante el período del que se informa se terminó la rehabilitación de 12 helipuertos y la construcción del aeródromo de Nyala, mientras que continuaron los trabajos de rehabilitación de la terminal aérea de El Fasher. La Operación estaba esperando la aprobación de la Autoridad de Aviación Civil del Sudán para construir una nueva terminal en el aeropuerto de El Geneina. Los lentos progresos en la construcción de pistas de carreteo y aterrizaje se debieron a dificultades para encontrar terrenos, obtener los permisos gubernamentales y preparar los documentos necesarios para los procesos de licitación. A fin de mitigar la escasez de contratistas, la UNAMID entregó material de construcción a la Autoridad de Aviación Civil del Sudán para acelerar el proceso de construcción de las pistas de aterrizaje y carreteo en El Geneina.

23. Algunos de los proyectos, como la construcción de centros de policía de proximidad y el asfaltamiento de las carreteras de acceso a los macrocampamentos y los aeropuertos, no pudieron completarse en la fecha prevista y continuarán en 2010/11, debido a la falta de la información técnica necesaria como resultado de limitaciones de capacidad en lo que respecta a la ingeniería, cuestiones relativas a los terrenos, que en algunos casos siguieron sin resolverse incluso después de la

adjudicación de contratos; y problemas de seguridad, que retrasaron la movilización de los contratistas a los emplazamientos. En particular, durante el período que abarca el informe se revocó un contrato de 31,8 millones de dólares para la construcción de 24 helipuertos (6,3 millones de dólares), 19 campamentos (22,7 millones de dólares) y siete centros de policía de proximidad (2,8 millones de dólares) porque el contratista no pudo movilizar los recursos necesarios y resolver problemas logísticos debido a lo remoto de los lugares de construcción, la inestable situación de la seguridad y las deficientes infraestructuras. Se elaboró rápidamente otro plan de apoyo de la misión para poder terminar a tiempo los proyectos de construcción de la Operación utilizando capacidades de ingeniería internas.

24. La escasez de agua en Darfur sigue siendo motivo de particular preocupación para la UNAMID. A fin de mejorar el acceso a los recursos hídricos y atender las necesidades diarias, la Operación inició proyectos que suponían la perforación e instalación de pozos en 25 lugares diferentes, así como proyectos de conservación de agua como: a) la construcción de presas de tierra y proyectos de recogida de agua de lluvia en 10 emplazamientos; b) la operación y mantenimiento de las líneas existentes de abastecimiento de agua, y c) la reducción del despilfarro del agua en los centros de suministro. Durante el período del que se informa, la Operación perforó dos pozos en dos emplazamientos y movilizó una plataforma de perforación a fin de comenzar a realizar proyectos de abastecimiento de agua para la población general de Darfur, junto con los Ministerios de Planificación Urbana y Servicios Públicos de los tres estados de Darfur, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente. La Operación también realizó 40 prospecciones hidrogeológicas, encontró 80 lugares donde podían hacerse perforaciones para extraer agua y operó y mantuvo 15 plantas de tratamiento de aguas residuales, con lo que se produjo una reducción significativa del desbordamiento de aguas residuales, además de los 33 pozos existentes en toda la zona de la misión. Sin embargo, la inestable situación de la seguridad en los sectores afectó negativamente al suministro de agua y los servicios de gestión de aguas residuales, al limitar el acceso a los puntos donde podrían hacerse perforaciones. Además, la escasez aumentó al obtenerse una menor cantidad de agua de los pozos, debido a la disminución de las lluvias en los sectores septentrional y occidental.

25. Continuaron los progresos en la aplicación del sistema CarLog a fin de minimizar, y eventualmente eliminar, el uso de las hojas de ruta manuales e introducir un mecanismo efectivo de vigilancia del uso de los vehículos y el consumo de combustible. Durante el período que abarca el informe, se operó y mantuvo un total de 3.181 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, además del equipo y herramientas de talleres. Sin embargo, la Operación todavía no tiene contratos de servicios debido a la falta de un proveedor adecuado que desempeñe las tareas necesarias de reparación y mantenimiento. Además, la Operación sufrió un aumento de actos de bandidaje que incluían el secuestro de vehículos, dirigidos principalmente a los vehículos de transporte de tropas Toyota Land Cruiser de techo duro, conocidos comúnmente como Búfalos, que al parecer son el vehículo de tracción a las cuatro ruedas más atractivo para los bandidos. La posterior retirada del servicio de esos vehículos en las zonas de alto riesgo ha limitado todavía más la capacidad de patrullaje de la policía de las Naciones Unidas y ha añadido más presión a un parque automotor ya limitado (minibuses y autobuses) que también se

utiliza como servicio de transporte de ida y vuelta del personal de las Naciones Unidas desde su alojamiento a su lugar de trabajo.

26. En lo que respecta a las operaciones aéreas, las dificultades del terreno en Darfur y la escasa infraestructura viaria y ferroviaria hicieron que se siguiera dependiendo en gran medida del apoyo aéreo para atender las necesidades operacionales y logísticas. La Operación contrató un total de 11 aviones y 33 helicópteros, incluidos cinco helicópteros tácticos. Sin embargo, la Operación se enfrentó a varios problemas relacionados con las demoras en el despliegue de la flota de aeronaves y espacio de estacionamiento limitado en varios aeropuertos de las regiones de Darfur. Además, las operaciones de la UNAMID se vieron muy obstaculizadas por restricciones impuestas a la libertad de circulación, incluida la prohibición de volar a los helicópteros de las Naciones Unidas (militares y civiles) dentro y fuera de Nyala, en Darfur Meridional, la denegación de autorización de seguridad por motivos de seguridad y las restricciones a los vuelos de los helicópteros tácticos MI-35. Esos problemas afectaron adversamente la capacidad de la Operación de proporcionar apoyo esencial a las bases de operaciones.

27. Se siguió dando una gran importancia a la tecnología de la información y las comunicaciones a fin de asegurar medios de comunicación rápidos, fidedignos y seguros a todo el personal de la Operación, algo esencial para el desempeño de las tareas cotidianas. Durante el período del que se informa, la Operación pudo mantener y operar una red de satélites con una estación terrestre que vinculaba las comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos de todas las regiones, Jartum, Entebbe y Addis Abeba con el cuartel general de la Operación, además de prestar apoyo y mantener sistemas de terminal de muy pequeña apertura (VSAT). Por lo que respecta a la tecnología de la información, la Operación estableció y mejoró la conexión de Internet y prestó apoyo y mantenimiento a 120 redes de área local y redes de área extendida para 5.000 usuarios en los campamentos y emplazamientos centrales en toda la zona de la misión.

28. Además, la Operación continuó prestando servicios médicos en toda la zona de la misión y servicios de evacuación por motivos médicos. La Operación operó y mantuvo cinco clínicas de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas y un hospital de nivel II en El Fasher, y hospitales militares de nivel II y III en El Geneina y Nyala, respectivamente. Además, existían arreglos para la evacuación por tierra y por aire para toda la misión en todos los emplazamientos, incluso para llevar al personal a seis hospitales de nivel IV (2 en Nairobi, 3 en Egipto y 1 en Dubai). Durante el período del que se informa, la Operación implantó un sistema de vigilancia para comunicar los casos sospechosos de padecer la gripe A (H1N1) al cuartel general de la misión. También construyó clínicas para el tratamiento de los casos confirmados en los 15 emplazamientos dentro de la zona de la misión y emitió una alerta de salud pública tras el aumento del número de infecciones del tracto respiratorio superior, causadas por los vientos secos y con polvo que prevalecen en la zona.

#### **D. Cooperación regional entre misiones**

29. De conformidad con su mandato, la UNAMID proporcionó asesoramiento y apoyo logístico a la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (UNMIS) en los preparativos para la celebración de las elecciones de abril de 2010. El apoyo

logístico proporcionado incluyó lo siguiente: a) transporte y entrega de material electoral a 1.498 emplazamientos en todo Darfur; b) capacitación a 10.350 agentes de policía del Gobierno del Sudán en actividades relacionadas con las elecciones, como el control antidisturbios; c) provisión de equipo de comunicaciones para facilitar el contacto con los emplazamientos sobre el terreno; d) transporte aéreo de material y monitores electorales; y e) establecimiento de un centro conjunto de operaciones electorales en el cuartel general de la UNAMID para apoyar la vigilancia de las elecciones y actividades conexas.

30. Además, las actividades de la UNAMID de coordinación regional entre misiones se caracterizaron por la coordinación con la UNMIS, la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT) y la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC). Las actividades incluyeron la cooperación en las esferas de la seguridad, planes de evacuación y logísticos. En términos de apoyo, la MONUC prestó asistencia a la UNAMID en el almacenamiento y el transporte de carga con destino a Darfur en tránsito por el centro logístico de la MONUC. El transporte aéreo de carga desde el centro logístico de la MONUC a Darfur ayudó a la UNAMID a: a) mejorar la entrega a tiempo de bienes y servicios, así como de equipo de propiedad de los contingentes y de propiedad de las Naciones Unidas para la construcción de alojamientos; b) mitigar las dificultades asociadas con el terreno, las deficientes infraestructuras y las largas rutas de suministro de Port Sudan a Darfur; y c) reducir significativamente el cargamento acumulado en Port Sudan.

31. Por lo que respecta al control de tráfico y las operaciones aéreas, la UNAMID y la UNMIS compartieron tres aviones, lo que permitió a ambas misiones realizar efectivamente sus respectivas operaciones aéreas con menor costo. La terminal de pasajeros de las Naciones Unidas, financiada conjuntamente por las dos misiones, permitió que ambas gestionaran efectivamente sus servicios de pasajeros de manera oportuna y eficaz en función de los costos. Además de alojar a personal de la oficina de enlace de la UNAMID en su cuartel general de Jartum, la UNMIS continuó prestando servicios de mantenimiento a la flota de vehículos de la UNAMID en Jartum. Además, la UNMIS prestó servicios de seguridad y despacho de aduanas a la UNAMID en Port Sudan y El Obeid.

## **E. Asociaciones de colaboración y coordinación con los equipos en los países**

32. En el contexto del componente de protección de su mandato, la UNAMID trabajó para prestar más apoyo a las actividades de recuperación temprana llevadas a cabo por el equipo de las Naciones Unidas en el país tratando de crear un entorno seguro en las principales rutas de todo Darfur y en las zonas que salían del conflicto. Por ejemplo, la UNAMID incluyó en sus patrullas programadas tres zonas de Darfur Septentrional (Kuma Garadayat, Tangarara y Um Kedeldel), que la Organización Internacional para las Migraciones declaró aptas para el regreso voluntario de desplazados internos.

33. El acceso a zonas urbanas fuera de las tres capitales de Darfur mejoró ligeramente como resultado de la presencia de bases de operaciones de la UNAMID y la intensificación de las patrullas de corto y largo alcance en más zonas remotas. Con el aumento gradual del despliegue de personal militar y de policía de la

UNAMID, se ampliaron las patrullas, tanto en su alcance como su frecuencia, permitiendo el inicio de patrullas nocturnas en más de 2.000 ciudades y asentamientos de todo Darfur.

34. A fin de definir el alcance de las oportunidades de recuperación temprana en Darfur, se celebró en Kigali un retiro de alto nivel, a iniciativa de la UNAMID, en el que participaron los enviados especiales para el Sudán de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad y de la Unión Europea, así como representantes del equipo de las Naciones Unidas en el país. Se aprobó un enfoque doble, que combinaba la prestación de asistencia humanitaria de socorro con actividades propicias para la recuperación temprana de Darfur.

35. Además, a fin de aumentar las esferas de sinergia mutua para la asistencia humanitaria y la recuperación, la UNAMID ha venido prestando apoyo al Programa Mundial de Alimentos (PMA) con la construcción de 15 depósitos de agua para comunidades rurales en Darfur Septentrional. La UNAMID también ha estado proporcionando seguridad a una actividad de verificación del PMA para actualizar la lista de beneficiarios de los campamentos de desplazados internos.

36. Durante el período que abarca el informe, la UNAMID también siguió facilitando la cooperación entre la Unión Africana y las Naciones Unidas mediante el fortalecimiento de las actividades operacionales. Además, la colaboración entre el Mecanismo Conjunto de Apoyo y Coordinación en Addis Abeba y la Unión Africana se centró en cuestiones sustantivas políticas y de recuperación y desarrollo. Además, la UNAMID proporcionó apoyo logístico y de expertos al Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana sobre Darfur, presidido por el ex Presidente de Sudáfrica Thabo Mbeki, que celebró consultas de amplia base con interesados sudaneses e internacionales sobre la situación en Darfur.

## **F. Marcos de presupuestación basada en los resultados**

### **Componente 1: proceso de paz**

37. Los progresos para lograr una solución política amplia al conflicto se vieron limitados, entre otras cosas, por el débil apoyo al Acuerdo de Paz de Darfur y porque las partes en el conflicto no concertaron acuerdos posteriores. A pesar de esos retrocesos, se lograron algunos progresos en el aumento de la participación en el proceso de paz, en particular entre dirigentes de la sociedad civil y comunitarios, mediante las conferencias de la sociedad civil celebradas en Doha y las consultas asociadas celebradas en Darfur. Durante el período que abarca el informe, la UNAMID, en colaboración con el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, ayudó a representantes de la sociedad civil a viajar a la primera conferencia de representantes de la sociedad civil, celebrada en Doha en noviembre de 2009 y participar en ella. Además, la UNAMID celebró 32 conferencias y reuniones públicas en todo Darfur para difundir la declaración de la sociedad civil de Doha sobre Darfur de noviembre de 2009 y recabar el apoyo de la población. Se ampliaron las consultas con la sociedad civil para incluir a las comunidades nómadas y a los sindicatos, así como a las comunidades de la diáspora y de refugiados. En lo que respecta a la segunda conferencia de representantes de la sociedad civil celebrada en Doha (28 de junio a 15 de julio de 2010), se celebró un total de 44 cursillos sobre el proceso de paz de Darfur para 4.659 participantes de

diversos grupos de la sociedad civil, como la administración autóctona, los grupos de mujeres y de jóvenes, los desplazados internos y los refugiados.

38. Además, la UNAMID trabajó efectivamente sobre la aplicación de mecanismos de solución de los conflictos para las comunidades locales. El Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación y la UNAMID facilitaron cursos prácticos con el Movimiento por la Liberación y la Justicia sobre la aplicación de la cesación del fuego. La Operación también continuó prestando apoyo a un proceso de reconciliación inclusivo a nivel de base mediante actividades de respaldo al Proceso de Diálogo y Consultas entre las Partes de Darfur. Esto incluyó apoyo para la organización de cursillos sobre la paz y la reconciliación como preparación del proceso de paz de Doha. Paralelamente, la UNAMID prestó apoyo a la Autoridad Regional de Transición de Darfur y continuó asistiendo en el fomento de la capacidad de organizaciones de la sociedad civil en Darfur mediante cursillos y reuniones de apoyo a la reconciliación, así como proporcionando transporte y alojamiento.

39. Al carecer de licencia para realizar emisiones de radio, las actividades de comunicación e información pública se limitaron a actividades de difusión comunitaria y programas de radio en las emisoras locales. Los programas de radio incluyeron debates en directo desde las Universidades de El Fasher y Nyala e incluyeron temas como la seguridad, el proceso de paz, las elecciones, el desarme, desmovilización y reintegración, los derechos humanos, el género, la educación, el agua y saneamiento, los niños soldados y la música tradicional para la paz. Además, la UNAMID organizó cursillos para aumentar la conciencia sobre su mandato y crear capacidad en la negociación para la paz y la solución de conflictos. En ese contexto, se realizaron programas de divulgación comunitaria dirigidos a la sociedad civil y los líderes de opinión, incluidos los dirigentes tribales (*umada*), los grupos de mujeres, los líderes religiosos, los jóvenes y los dirigentes culturales.

---

**Logro previsto 1.1:** Aplicación de los aspectos relativos al reparto del poder, distribución de la riqueza y reconciliación nacional del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos complementarios posteriores, y una solución política del conflicto de Darfur

---

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

1.1.1 El Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores son ratificados por la legislatura nacional del Sudán e incorporados en la Constitución nacional provisional

El Acuerdo de Paz de Darfur no fue ratificado y no existían acuerdos complementarios. Se estableció un comité por decreto presidencial con el cometido de estudiar la incorporación del Acuerdo en la Constitución nacional provisional, pero no se presentaron propuestas a la legislatura nacional

1.1.2 El Asistente Principal del Presidente tiene la responsabilidad principal de prestar asistencia a éste en todas las cuestiones relacionadas con Darfur

Minni Minnawi, dirigente del Movimiento y Ejército de Liberación del Sudán, ocupó el puesto de Asistente Principal del Presidente hasta las elecciones nacionales de abril de 2010. Al 30 de junio de 2010 no se había cubierto el puesto

1.1.3 La legislatura nacional del Sudán promulga una ley electoral relativa al referendo sobre el estatuto permanente de Darfur

La ley electoral no fue promulgada debido a las negociaciones en curso entre las partes y la lenta aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur

1.1.4 Se nombra al asesor del Presidente entre naturales de Darfur	Todavía no se ha nombrado a un asesor del Presidente entre naturales de Darfur. El nuevo Gabinete de Ministros y Ministros Estatales, anunciado el 14 de junio de 2010, incluía cinco ministros y cuatro ministros estatales de Darfur. En el anterior Gobierno había siete representantes de Darfur a nivel de ministros y ministros auxiliares. Dos naturales de Darfur tienen importantes carteras como Ministros de Justicia y Hacienda y Economía Nacional
1.1.5 Se aprueban los presupuestos de la Autoridad Regional de Transición de Darfur y de sus órganos subsidiarios para 2010/11	Conseguido. La Asamblea Nacional aprobó el presupuesto de 2010 de la Autoridad Regional de Transición de Darfur por valor de 1.030 millones de dólares, pero al 30 de junio de 2010 el Ministerio de Hacienda todavía no había liberado los fondos
1.1.6 Conclusión de las tareas del equipo técnico especial encargado de la demarcación de las fronteras septentrionales de Darfur en las posiciones establecidas al 1 de enero de 1956	Se establecieron los equipos técnicos especiales, pero no se lograron progresos en la demarcación de las fronteras septentrionales debido al lento ritmo de aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Consultas periódicas con las partes en el conflicto (el Gobierno del Sudán y los movimientos signatarios y no signatarios) y todos los demás interesados para asesorar sobre las iniciativas de mediación a fin de que las partes vuelvan a la mesa de negociaciones con miras a lograr un acuerdo de paz amplio, sostenible y plenamente inclusivo	17  4	Consultas celebradas con las partes en el conflicto, representantes de la sociedad civil, desplazados internos y otros interesados, así como agentes regionales y asociados internacionales  Reuniones organizadas por el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación con representantes de organizaciones de la sociedad civil, desplazados internos, jóvenes, mujeres, miembros de la diáspora, refugiados, dirigentes tribales y nómadas en Darfur (Nyala) y en Doha  El Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación continuó reuniéndose con el Gobierno del Sudán, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad, la facción de Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán y el Movimiento por la Liberación y la Justicia
Asesoramiento a la Autoridad Regional de Transición de Darfur mediante reuniones mensuales sobre el establecimiento de un marco jurídico y la formulación de un concepto de las operaciones y un plan para la celebración de elecciones locales en Darfur y del referendo sobre el estatuto permanente de Darfur; formulación y aplicación de estrategias y programas de educación cívica, incluida la promoción de los derechos electorales y cívicos en	No	Se proporcionó asesoramiento porque no existía un mecanismo establecido en la Autoridad Regional de Transición de Darfur para elaborar un marco jurídico y un plan para la realización de elecciones locales en Darfur y del referendo sobre el estatuto de Darfur  La Operación se centró en el apoyo a las iniciativas del Mediador Principal Conjunto para lograr un acuerdo de paz entre el Gobierno y los movimientos rebeldes

Darfur, así como, en coordinación con la UNMIS, de los procesos de registro de votantes y de votación

<p>Convocación de consultas periódicas de alto nivel con las partes en el conflicto para facilitar la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores sobre cuestiones críticas como el desarme de los Janjaweed y otros combatientes, la protección de los civiles y el acceso humanitario, el establecimiento y la consolidación de las instituciones previstas en los acuerdos, la celebración de elecciones locales y del referendo sobre el estatuto permanente de Darfur y la participación de los naturales de Darfur en las elecciones nacionales</p>	12	<p>Reuniones celebradas con el Presidente, el Vicepresidente y oficiales de alto rango de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Defensa y Asuntos Humanitarios para examinar cuestiones relativas a la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur, la protección de los civiles y el acceso humanitario</p> <p>Se celebraron consultas para facilitar el proceso de paz de Doha con diversas partes en el conflicto y otras partes interesadas</p>
<p>Asesoramiento mensual al Gobierno del Sudán y a la Autoridad Regional de Transición de Darfur sobre planificación estratégica y promoción de cuestiones relativas a la ejecución, la administración pública, el género, las decisiones adoptadas por la Autoridad Regional y la aclaración de la relación entre la Autoridad Regional y los gobiernos de los estados</p>	7	<p>Reuniones celebradas para examinar cuestiones relativas a la aplicación debido a la falta de claridad sobre los papeles de algunas de las comisiones de la Autoridad Regional de Transición de Darfur y la falta de financiación adecuada</p>
<p>Consultas mensuales con las partes, la Autoridad Regional de Transición de Darfur y las legislaturas nacional y locales acerca de la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur, y con mecanismos de coordinación, como la Comisión de Evaluación y Valoración de Darfur, y sus grupos de trabajo</p>	No	<p>Se celebraron consultas, ya que no se establecieron plenamente los mecanismos para proporcionar asesoramiento y las iniciativas se orientaron a las conversaciones de paz en curso en Doha</p>
<p>Presidencia de reuniones mensuales y reuniones de emergencia de la Comisión Conjunta, incluido el asesoramiento sobre planificación estratégica y de promoción de cuestiones relativas a la ejecución</p>	No	<p>La Comisión Conjunta todavía no está funcionando debido a la lenta aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y está pendiente del resultado de las negociaciones entre el Gobierno del Sudán y los movimientos rebeldes en Doha. La UNAMID celebró dos reuniones para examinar el concepto de una futura comisión de cesación del fuego, que dependería de la Comisión Conjunta</p>



Asesoramiento a la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur mediante reuniones sobre planificación estratégica, promoción y participación de mujeres en su labor, y sobre cuestiones relativas a la ejecución	No	Se estableció la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur debido a la lenta aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur
Interposición de buenos oficios para lograr que los asociados internacionales y regionales presten apoyo a la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, incluidas reuniones de información para la comunidad internacional y los organismos regionales acerca de las prioridades y desafíos que plantea esa aplicación	Sí	Se celebraron 16 reuniones de información con la Unión Africana, la Liga de los Estados Árabes, el Consejo de Seguridad y otros interesados acerca de la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y los desafíos que plantea, así como la interposición continua de buenos oficios en apoyo del Acuerdo
Asesoramiento y apoyo logístico, incluso medios de transporte y lugares adecuados, para que el Presidente del Proceso de Diálogo y Consulta entre las partes de Darfur convoque reuniones preparatorias del Proceso con el Consejo de Paz y Reconciliación, así como con el Proceso de Diálogo y Consulta propiamente dicho	Sí	<p>Se proporcionó asesoramiento y apoyo logístico, incluidos medios de transporte y lugares adecuados, para 12 cursillos organizados por organizaciones no gubernamentales en Darfur Meridional y Occidental a fin de promover la paz y la reconciliación</p> <p>Se proporcionó asesoramiento y apoyo logístico, incluidos medios de transporte, espacio de oficinas, lugares adecuados y difusión de la declaración de Doha en preparación de la segunda conferencia sobre el proceso de paz celebrada en Doha</p> <p>Se proporcionó transporte y lugares adecuados para la celebración de dos días de consultas con desplazados internos, organizaciones de la sociedad civil, dirigentes tribales, nómadas, mujeres y jóvenes en todo Darfur sobre cuestiones relativas a la justicia, los derechos a la tierra, la seguridad y el reparto de poder</p>
Organización de 30 cursillos para fortalecer el papel de las organizaciones de la sociedad civil, las organizaciones de mujeres, los desplazados internos, los dirigentes comunitarios y los jóvenes para lograr una participación inclusiva en el proceso político democrático, las elecciones, el diálogo y la reconciliación	36	<p>Cursillos organizados sobre las consultas de Doha, la promoción de un liderazgo efectivo para la consolidación de la paz, el papel de la administración autóctona, la participación inclusiva y la promoción de la paz, la solución de conflictos y la reconciliación</p> <p>Participaron miembros de organizaciones de la sociedad civil, la administración autóctona, grupos de jóvenes y mujeres, estamentos académicos y partidos políticos, e incluyeron líderes religiosos, funcionarios gubernamentales locales, desplazados internos y representantes de comunidades nómadas, y representantes de tribus árabes que no habían participado en las iniciativas de reconciliación debido a la inseguridad y a limitaciones logísticas</p>

		<p>Se celebraron otros seis cursillos a solicitud de los interesados basándose en su mayor interés en la participación de la sociedad civil en el proceso de paz de Doha</p>
Asesoramiento y asistencia logística al Comité Técnico de Demarcación de Fronteras acerca de la planificación técnica de la demarcación de las fronteras y acerca de las mejores prácticas para la prevención de conflictos en el contexto de las actividades de demarcación	No	<p>El Comité Técnico de Demarcación de Fronteras se formó en 2009, pero no pudo funcionar debido a la falta de asignación presupuestaria. En junio de 2010 se creó mediante un decreto presidencial un comité integrado por oficiales gubernamentales para realizar las tareas preliminares de determinación de las cuestiones relativas a la demarcación de las fronteras entre Darfur Septentrional y los estados septentrionales del Sudán</p>
Seis informes conjuntos del Secretario General al Consejo de Seguridad y del Presidente de la Comisión de la Unión Africana al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana	4	<p>Informes trimestrales del Secretario General al Consejo de Seguridad y el Presidente de la Comisión de la Unión Africana al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, de conformidad con la resolución 1881 (2009) del Consejo de Seguridad</p>
Ejecución de 154 proyectos de efecto rápido en apoyo de las actividades de rehabilitación de las comunidades	No	<p>Se ejecutaron dos proyectos sobre educación y desarrollo comunitario</p> <p>Al final del período había otros 204 proyectos en diversas etapas de ejecución (relativos a la educación, el agua, la salud y el desarrollo comunitario, el saneamiento, el empoderamiento de la mujer y el medio ambiente) aprobados en 2009/10, incluidos proyectos arrastrados del ejercicio presupuestario de 2008/09</p> <p>El menor número de proyectos completados se debió a varios factores, entre ellos la seguridad y las restricciones al acceso a algunas localidades, la falta de capacidad entre los asociados locales para la ejecución y la escasez de conocimientos sobre las necesidades administrativas</p>
Campaña de información pública en apoyo al Acuerdo de Paz de Darfur, la seguridad y la policía de proximidad, el desarme, desmovilización y reintegración y los derechos humanos y cuestiones humanitarias, incluidos programas semanales de radio de una hora de duración, 72 reuniones de difusión cultural, 24.000 carteles y 100.000 folletos, un boletín mensual, una revista trimestral, seis mensajes de interés público por televisión de 30 segundos de	147	<p>Programas (entre uno a cinco minutos de duración cada uno) emitidos en la radio sudanesa y en la Radio de las Naciones Unidas (Nueva York) mientras se esperaba la aprobación de la licencia de emisión de radio de la misión</p>
	2	<p>Debates en directo emitidos por Radio Miraya de la UNMIS y la Radio de las Naciones Unidas, y de las Universidades de El Fasher y Nyala, respectivamente, a 2 millones y 25 millones de oyentes en toda la zona de la misión, y en la Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, el Chad, la República Centrafricana y Uganda</p>

duración, noticias diarias por televisión, dos documentales de televisión/vídeo sobre el papel de la UNAMID, conferencias de prensa periódicas y actualizaciones del sitio web de la UNAMID y 160.000 materiales impresos	5	Mensajes de interés público sobre la concienciación acerca del VIH/SIDA, las actividades relativas a las minas y el Día de África
	26	Actividades de divulgación comunitaria dirigidas a los interesados y los líderes de opinión (por ejemplo, los dirigentes tribales ( <i>umada</i> ), los grupos de mujeres, los líderes religiosos y los dirigentes juveniles y culturales) para promover la concienciación sobre el mandato de la UNAMID y crear capacidades de negociación y solución de conflictos
	15.251	Carteles y publicaciones, incluidos 10.000 cuadernos de ejercicios con extractos del mandato de la UNAMID para alumnos de escuelas de campamentos para desplazados internos; 5.000 copias del boletín de la UNAMID, 50 copias de un folleto educativo contra las drogas en apoyo a la campaña de la policía del Gobierno del Sudán y como parte del material de capacitación, 50 copias del folleto "Focus on Geneina"; una revista fotográfica titulada "Lens on Zalingei", en la que se subrayaban las visitas oficiales de la UNAMID, 50 copias del mandato de la UNAMID y 100 copias del Acuerdo de Paz de Darfur distribuidas en Zalingei
	31	Videos, incluidos 30 videos de corta duración/transmisiones por televisión sobre diversas cuestiones producidos para su emisión por UNifeed y un videoreportaje sobre las patrullas de policía de largo alcance de la UNAMID, publicado en línea por una agencia de noticias de los Estados Unidos
	24.300	Materiales impresos, incluidas 7.300 copias del calendario anual de 2010 de la UNAMID y 5.000 copias de carteles con el mandato de la UNAMID; y 12.000 fotografías para documentar actos oficiales  Informes diarios sobre las noticias basados en los exámenes de la situación en la prensa internacional y local  El número inferior al previsto se debió a que se encargaron menos publicaciones, pendiente de la finalización de un contrato a largo plazo para grandes cantidades de publicaciones
Cinco cursillos para periodistas sudaneses sobre el periodismo imparcial y equilibrado	No	No se realizaron cursillos para periodistas sudaneses debido principalmente a problemas de seguridad y de logística para traer a Darfur a periodistas con sede en Jartum

Asesoramiento a los comités nacionales e internacionales de interesados mediante reuniones mensuales sobre la ejecución de todos los aspectos del acuerdo o acuerdos de paz relacionados con la mujer	Sí	<p>Se celebraron consultas con mujeres que representaban a organizaciones de la sociedad civil, los desplazados internos, jóvenes, la administración autóctona y las comunidades nómadas con miras a reforzar los compromisos de aumentar el papel de la mujer en las negociaciones de paz, la aplicación y vigilancia de los acuerdos de paz y la gobernanza</p> <p>Las consultas se centraron en Doha, la tierra y los recursos naturales, la rehabilitación y el desarrollo, la seguridad, la democracia, los documentos de identidad, la administración y la gobernanza, así como otras cuestiones que afectaban a las mujeres en los campamentos</p>
---	----	---

## Componente 2: seguridad

40. En la zona de operaciones continuaron produciéndose enfrentamientos violentos esporádicos entre las fuerzas gubernamentales y los movimientos rebeldes en los tres estados de Darfur, en especial en las zonas alrededor de los corredores de Jebel Marra y Jebel Moon (sector occidental y partes del sector meridional). Los enfrentamientos se volvieron más intensos después de que el Movimiento por la Justicia y la Igualdad suspendiera su participación en las negociaciones de Doha a comienzos de mayo de 2010. En Darfur Meridional y Occidental se produjeron amplios incidentes de luchas entre tribus que obstaculizaron el acceso humanitario a las zonas afectadas durante la mayor parte del período que abarca el informe. Como resultado, algunas partes de la zona de la misión siguieron con una fase de seguridad IV.

41. Durante el período que abarca el informe, la Operación facilitó la prestación de asistencia humanitaria en condiciones de seguridad a aproximadamente el 60% de la población afectada por el conflicto en Darfur. A pesar de progresos sustanciales en el despliegue de personal militar y de policía, sólo funcionaron plenamente 13 de las 19 unidades de policía constituidas autorizadas. Las capacidades operacionales militares de la Operación continuaron viéndose limitadas por la falta de unidades de apoyo y multiplicadoras de las fuerzas, incluidas tres unidades de helicópteros de uso general integradas por 18 helicópteros, una unidad de reconocimiento aéreo y dos unidades de transporte mediano. Durante el período del que se informa, la libertad de circulación de la Operación se vio limitada de manera sustancial a causa de las restricciones impuestas por las partes beligerantes y en reiteradas ocasiones se negó el acceso de patrullas a los lugares afectados por la violencia. Los agentes voluntarios de policía de proximidad proporcionaron un enlace crucial entre la UNAMID y la policía del Gobierno del Sudán, en especial para resolver cuestiones relacionadas con delitos. La iniciativa de policía de proximidad se amplió todavía más durante el período del que se informa mediante la capacitación de 1.440 voluntarios de policía de proximidad.

42. En colaboración con el UNICEF, la Operación realizó actividades de educación sobre los riesgos que representan las minas para 40.202 civiles en todo Darfur. También se proporcionó capacitación sobre los riesgos de las minas para 289 profesores y dirigentes comunitarios y voluntarios de varios pueblos de Darfur Septentrional y Occidental. El 7 de abril de 2010 se organizó un día de concienciación sobre las minas con el tema “Juntos protegemos a nuestros hijos

contra el riesgo de restos explosivos de guerra y municiones explosivas sin detonar". A tal efecto, la UNAMID proporcionó información y mapas sobre posibles zonas peligrosas, incluidos mapas semanales sobre riesgos, que también se distribuyeron a otros organismos de las Naciones Unidas. También se proporcionó información semanalmente sobre el peligro de las minas a organismos y organizaciones no gubernamentales internacionales.

43. Con miras a la promulgación del programa de desarme, desmovilización y reintegración específico para Darfur, anticipándose a la conclusión de un acuerdo de paz bajo los auspicios del Mediador Principal Conjunto, la UNAMID celebró consultas con las autoridades estatales sobre diversas cuestiones, como la planificación y ejecución de actividades de seguridad de las comunidades y control de armamentos. Sin embargo, a pesar de los esfuerzos continuados de la UNAMID y sus asociados, todavía no se ha establecido el programa de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur, al no existir un acuerdo de paz de Darfur inclusivo y un marco de políticas acordado sobre las medidas actuales de desarme del Gobierno del Sudán. El 1 de abril de 2010, el Gobierno del Sudán licenció a 900 excombatientes en Nyala (Darfur Meridional), como parte de su plan para licenciar a 5.000 excombatientes afiliados con los signatarios de la Declaración de Compromiso en favor del Acuerdo de Paz de Darfur, las Fuerzas Armadas Sudanesas y las Fuerzas de Defensa Popular. La UNAMID proporcionó asistencia técnica y apoyo logístico para esas actividades, incluyendo seguridad y transporte. Entretanto, de los 2.000 niños registrados como niños vinculados con los grupos armados, se liberó y desmovilizó a 957 niños de diversos movimientos armados.

44. En general, los niveles inadecuados de protección de las fuerzas, las preocupaciones en materia de seguridad, la inexistencia de un acuerdo de paz aplicable entre las partes, los retrasos en el proceso de desarme, desmovilización y reintegración y las restricciones a la libertad de circulación de los efectivos plantearon limitaciones operacionales a las actividades previstas en el mandato en relación con el componente 2.

---

### Logro previsto 2.1: Un entorno estable y seguro en Darfur

---

#### *Indicadores de progreso previstos*

#### *Indicadores de progreso reales*

2.1.1 Ninguna violación del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos complementarios posteriores (2007/08: 30, 2008/09: 0, 2009/10: 0)

El Acuerdo de Paz de Darfur no se aplicó plenamente y no existían acuerdos complementarios posteriores

Durante el período del que se informa se produjo un aumento notable de los enfrentamientos entre tribus entre las partes en el conflicto y disturbios entre los desplazados internos con opiniones divergentes sobre el proceso de paz

2.1.2 Mayor porcentaje total de refugiados y desplazados internos que regresan voluntariamente y en condiciones de seguridad a su lugar de origen (2007/08: 0, 2008/09: 10% de 250.000, 2009/10: 50% de 1.250.000)

La persistencia de las hostilidades redujo los retornos voluntarios. El equipo de las Naciones Unidas en el país indicó que durante el período que abarca el informe habían vuelto a sus lugares de origen 25.000 desplazados internos

2.1.3 Un número mínimo de bajas entre los civiles provocadas por accidentes con municiones sin detonar (2007/08: 30; 2008/09: 15; 2009/10: 30)	Continuaron las hostilidades. Se comunicó un total de 37 bajas de civiles provocadas por accidentes con municiones sin detonar
2.1.4 Acceso de la asistencia humanitaria a todas las poblaciones afectadas por el conflicto en Darfur (2007/08: 75%; 2008/09: 100% de 2,5 millones; 2009/10: 100% de 2,5 millones)	La UNAMID pudo garantizar alrededor de un 60% de acceso de la asistencia humanitaria a las poblaciones afectadas por el conflicto en Darfur. El 40% restante o bien estaba fuera del control del Gobierno del Sudán y los movimientos armados o era inaccesible debido a las dificultades del terreno

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Presidencia de reuniones semanales de la Comisión de Cesación del Fuego para examinar cuestiones relacionadas con las violaciones del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, el redespiegue de las fuerzas y las disposiciones de seguridad y el desarme de los excombatientes; el arreglo de controversias entre las partes; y la determinación de los asuntos que deban notificarse a la Comisión Conjunta	No	La Comisión de Cesación del Fuego dejó de funcionar a principios de 2008 a raíz de las discrepancias sobre las modalidades de participación por los movimientos signatarios y no signatarios y la cesación de las hostilidades para permitir la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y un acuerdo general de paz mediante un acuerdo de cesación del fuego. La UNAMID facilitó tres reuniones con ex representantes de la Comisión de Cesación del Fuego sobre el equipo móvil de vigilancia como preparación de la reunión de Doha sobre un acuerdo de cesación del fuego
Presidencia de reuniones semanales de la Subcomisión de Cesación del Fuego en los tres sectores para examinar cuestiones relacionadas con violaciones del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, el redespiegue de las fuerzas y las disposiciones de seguridad y el desarme de los excombatientes; el arreglo de controversias entre las partes; y determinación de los asuntos que deban notificarse a la Comisión	No	La Comisión de Cesación del Fuego dejó de funcionar a principios de 2008  La UNAMID presidió tres reuniones, una en cada sector, para concienciar a los dirigentes comunitarios sobre el equipo móvil de vigilancia, y se celebraron tres reuniones informativas en los sectores sobre los progresos en las conversaciones de paz de Doha
Apoyo logístico y de secretaría a la Comisión de Cesación del Fuego en la realización de actividades de verificación, investigación, mediación y negociación en colaboración con las partes en el conflicto, como una medida más de fomento de la confianza a fin de mantener la buena marcha del proceso de paz	No	La Comisión de Cesación del Fuego dejó de funcionar a principios de 2008  Se prestó apoyo logístico para dos cursillos sobre técnicas de negociación, en los que participaron el Movimiento por la Liberación y la Justicia y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad

<p>Prestación de servicios de seguridad en toda la zona de la misión, cuando se soliciten, al equipo de las Naciones Unidas en el país, a las organizaciones nacionales e internacionales no gubernamentales y de asistencia humanitaria y a las organizaciones asociadas con los procesos de reconstrucción y desarrollo, incluida la protección, la celebración de reuniones de información sobre seguridad y las actividades de apoyo a la evacuación</p>	Sí	<p>Se realizaron reuniones informativas sobre la seguridad y capacitación sobre enfoques seguros en entorno sobre el terreno para personal de organizaciones no gubernamentales y organizaciones humanitarias internacionales, y se prestó apoyo de protección y evacuación</p> <p>Se realizaron 3.126 patrullas logísticas y administrativas para el equipo de las Naciones Unidas en el país y 1.346 escoltas humanitarias para organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales internacionales asociadas con el proceso de reconstrucción y desarrollo</p>
<p>Coordinación del apoyo logístico de tipo no militar a los excombatientes</p>	No	<p>No se prestó apoyo a los excombatientes durante el período del que se informa porque no se aplicaron programas de desarme, desmovilización y reintegración a causa de la falta de progresos en las negociaciones sobre un acuerdo de paz plenamente inclusivo en Darfur</p>
<p>219.000 días-persona proporcionados por 4 compañías de las reservas de la fuerza o del sector listas para intervenir en toda la zona de la misión (150 efectivos por cada una de las 4 compañías durante 365 días)</p>	125.234	<p>Días-persona de 3 compañías</p> <p>El número fue inferior al previsto ya que no se desplegó la cuarta compañía autorizada durante el período del que se informa y se retrasó el despliegue de dos compañías durante el período</p>
<p>26.280 días-persona proporcionados por una compañía del cuartel general para brindar seguridad estacionaria a la sede de la Operación y escolta al personal directivo y a los dignatarios (36 efectivos por equipo para 2 equipos durante 365 días)</p>	26.280	<p>Días persona (36 efectivos por equipo para 2 equipos durante 365 días)</p>
<p>58.400 días-persona de patrullaje móvil de observadores militares para vigilar, verificar y notificar las violaciones de la cesación del fuego, las actividades y la ubicación de las fuerzas contendientes en Darfur y su cumplimiento de los compromisos contraídos en virtud de las disposiciones del Acuerdo relativas a la cesación general del fuego y en materia de seguridad, y para asistir en el fomento de la confianza como parte de la Subcomisión de Cesación del Fuego (2 observadores militares por patrulla y 2 patrullas por cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)</p>	48.180	<p>Días-persona de patrullaje móvil de observadores militares (2 observadores militares por patrulla, 2 patrullas de cada una de las 33 bases de operaciones durante 365 días)</p> <p>El número fue inferior al previsto debido a retrasos en la adquisición de terrenos para las 7 bases de operaciones restantes, la falta de material de construcción, el número limitado de contratistas locales, la falta de apoyo logístico y los retrasos en el traslado de equipo de propiedad de los contingentes desde Port Sudan</p>

1.051.200 días-persona de patrullaje móvil y a pie para vigilar y verificar la posición, el número de efectivos y los movimientos de todas las fuerzas que intervienen en el conflicto de Darfur a fin de garantizar la seguridad de los observadores y la de los puestos de control fijos y móviles (72 efectivos por patrulla y 1 patrulla por cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)	867.240	Días-persona de patrullaje móvil y a pie (72 efectivos por patrulla y 1 patrulla por cada una de las 33 bases de operaciones durante 365 días) El número fue inferior al previsto debido a retrasos en el establecimiento de las 7 bases de operaciones restantes
1.051.200 días-persona de patrullaje móvil y a pie para identificar las rutas de migración de los grupos nómadas y garantizar la seguridad de la migración por esas rutas, establecer y patrullar zonas desmilitarizadas a lo largo de las rutas de suministros humanitarios y establecer y patrullar zonas de separación y de amortiguación entre las fuerzas en las zonas de mayor intensidad del conflicto (72 efectivos por patrulla y 1 patrulla por cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)	867.240	Días-persona de patrullaje móvil y a pie (72 efectivos por patrulla y 1 patrulla por cada una de las 33 bases de operaciones durante 365 días) El número fue inferior al previsto debido a retrasos en el establecimiento de las 7 bases de operaciones restantes
1.051.200 días-persona de patrullaje móvil y a pie para vigilar a los movimientos y verificar las violaciones realizadas por combatientes extranjeros en Darfur, y presentar informes al respecto a la Comisión de Cesación del Fuego y al mecanismo de Trípoli (72 efectivos por patrulla y 1 patrulla por cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)	867.240	Días-persona de patrullaje móvil y a pie (72 efectivos por patrulla y 1 patrulla por cada una de las 33 bases de operaciones durante 365 días) El número fue inferior al previsto debido a retrasos en el establecimiento de las 7 bases de operaciones restantes
525.600 días-persona para garantizar la seguridad de los puestos y controles de carretera fijos y móviles a lo largo de las principales rutas de suministro (36 efectivos por base de operaciones para 40 bases de operaciones durante 365 días)	433.620	Días-persona (36 efectivos por base de operaciones para 33 bases de operaciones durante 365 días) El número fue inferior al previsto debido a retrasos en el establecimiento de las 7 bases de operaciones restantes
29.200 días-persona en bases de operaciones provisionales a fin de garantizar la seguridad de zonas en las que se ejecutarán actividades operacionales específicas (puestos y centros de distribución y logística y centros de recogida y almacenamiento de armas) (20 efectivos por centro para 4 centros durante 365 días)	29.200	Días-persona (20 efectivos por centro para 4 centros durante 365 días)



481.800 días-persona para protección y seguridad de las fuerzas, protección de la base de operaciones y protección del cuartel general sobre el terreno (30 efectivos cada uno, para 40 bases de operaciones y 4 centros, durante 365 días)	405.150	Días-persona (30 efectivos cada uno, para 33 bases de operaciones y 4 centros, durante 365 días) El número fue inferior al previsto debido a retrasos en el establecimiento de las 7 bases de operaciones restantes
1.670 horas de medios de apoyo aéreo para proporcionar capacidad de transporte de carga de peso mediano, así como servicios de evacuación médica y de heridos y capacidad de observación diurna y nocturna (3 helicópteros a razón de 45 horas por helicóptero y por mes durante 12 meses, y 1 avión civil durante 50 horas)	823	Horas de medios de apoyo aéreo mediante helicópteros El número fue inferior al previsto debido a las restricciones a la circulación impuestas a la UNAMID en Darfur, en especial el sector meridional, y al hecho de que no se desplegaran los aviones
600 horas de reconocimiento aéreo para realizar patrullajes de reconocimiento y vigilancia de largo alcance en toda la región de Darfur a fin de facilitar un mayor conocimiento de la situación y obtener información sobre posibles movimientos transfronterizos a lo largo de las fronteras del Sudán con el Chad y la República Centroafricana (2 aviones de reconocimiento a razón de 25 horas por avión y por mes durante 12 meses)	37	Horas de reconocimiento aéreo mediante helicópteros El número fue inferior al previsto debido a que no se desplegaron los aviones de reconocimiento
2.160 horas de helicóptero para brindar apoyo táctico aéreo a fin de proporcionar una protección rápida y de gran movilidad en zonas de alto riesgo o en las que el acceso por tierra es limitado, apoyar a otros helicópteros de transporte civil y militar y a convoyes terrestres, y para operaciones de patrullaje, reconocimiento e investigación relacionadas con el cumplimiento por las partes del Acuerdo de Paz de Darfur (3 helicópteros tácticos a razón de 60 horas por helicóptero y por mes durante 12 meses)	104	Horas de helicóptero para capacitación, orientación y familiarización sobre la zona de responsabilidad de la misión El número fue inferior al previsto debido a las demoras en el despliegue de helicópteros tácticos (5 helicópteros desde el 16 de febrero de 2010) y al hecho de que no se autorizó a los helicópteros tácticos a realizar vuelos armados
2.160 horas de vuelo para proporcionar fuego aéreo de apoyo a fin de reforzar las unidades terrestres y/o proteger al personal de las Naciones Unidas, las instalaciones y los civiles que estén en peligro inminente (3 helicópteros de ataque a razón de 60 horas por helicóptero y por mes durante 12 meses)	104	Horas de helicóptero para capacitación, orientación y familiarización sobre la zona de responsabilidad de la misión El número fue inferior al previsto debido a las demoras en el despliegue de helicópteros tácticos (5 helicópteros desde el 16 de febrero de 2010) y al hecho de que no se autorizó a los helicópteros tácticos a realizar vuelos armados

39.420 días-persona de protección de convoyes para convoyes de transporte operacional y logístico, de la misión o militares, y para apoyar convoyes de ayuda humanitaria, previa solicitud y de conformidad con las directrices establecidas (36 efectivos por convoy a razón de 3 convoyes durante 365 días)	39.420	Días-persona (36 efectivos por convoy a razón de 3 convoyes durante 365 días)
30.660 días-persona para mantener estrechos contactos con las autoridades nacionales y locales, las otras partes, los jefes tribales y las comunidades locales a fin de resolver asuntos conflictivos (84 Oficiales de Enlace durante 365 días)	25.506	Días-persona El menor número se debió a retrasos en la expedición de visados para los Oficiales de Enlace
105.120 días-agente de la policía constituida para prestar apoyo de reserva a la policía de la UNAMID en todo el territorio de Darfur (96 agentes por unidad de policía constituida a razón de 3 unidades durante un promedio de 365 días)	35.509	Días-agente de las unidades de policía constituidas El número fue inferior al previsto ya que no se desplegaron 6 unidades de policía constituidas
373.760 días operacionales-unidad de la policía constituida para patrullar el perímetro de los campamentos de desplazados internos y las zonas de amortiguación (32 agentes por pelotón a razón de 2 pelotones por unidad de policía constituida para 16 unidades durante un promedio de 365 días)	188.246	Días operacionales-unidad de la policía constituida El número fue inferior al previsto ya que no se desplegaron 6 unidades de policía constituidas
128.000 días- operacionales-unidad de la policía constituida para efectuar patrullaje conjunto y supervisión con la policía del Gobierno del Sudán y los oficiales de enlace de los movimientos (32 agentes por unidad de policía constituida a razón de 16 unidades durante 250 días)	No	La situación imperante en materia de seguridad no hizo posible la realización de patrullas conjuntas
817.965 días operacionales-agente de policía en campamentos de desplazados internos (9 agentes de policía de UNAMID por turno a razón de 3 turnos por centro de vigilancia comunitaria para 83 centros de policía de proximidad durante 365 días)	296.147	Días operacionales-agente de policía El menor número se debió a que durante el período del que se informa sólo eran plenamente operacionales 13 de las 19 unidades de policía constituidas, a restricciones porque la fase de seguridad IV impidió que se realizara más de un turno al día en lugares fuera de emplazamientos urbanos o ciudades, y a la insuficiente protección de la fuerza para prestar escoltas las 24 horas al día, 7 días a la semana

<p>Selección y adiestramiento de 1.080 voluntarios para cumplir funciones de policía de proximidad en campamentos de desplazados internos, incluidas normas y directrices uniformes para el reclutamiento, la selección y el examen de los antecedentes de los candidatos a agentes de policía de proximidad (45 voluntarios por curso para realizar 8 cursos sobre policía de proximidad y derechos humanos en cada uno de los 3 sectores)</p>	1.440	<p>Voluntarios de policía proximidad seleccionados y adiestrados (incluidas 373 mujeres)</p> <p>El aumento se debió al mayor número de cursos para guiar la realización efectiva de actividades de policía de proximidad</p>
<p>4 ejercicios de adiestramiento con la policía local del Gobierno del Sudán a fin de aumentar su capacidad de mantenimiento del orden público</p>	2	<p>Ejercicios de adiestramiento sobre el control de disturbios organizados para 290 participantes como preparación de las elecciones de abril de 2010</p> <p>El menor número se debió a la inexistencia de unidades especializadas en la estructura de policía del Gobierno del Sudán con el equipo necesario para adiestramiento</p>
<p>181.770 días-persona de patrullaje conjunto, que incluyen adiestramiento y creación de capacidad, con la policía local del Gobierno del Sudán, los oficiales de enlace de los movimientos y los agentes de policía de proximidad (2 policías de las Naciones Unidas por patrulla a razón de 3 patrullas por día en 83 centros de policía de proximidad durante 365 días)</p>	16.600	<p>Días-persona de patrullaje conjunto (2 policías de las Naciones Unidas por patrulla a razón de 3 patrullas por día en 83 centros de policía de proximidad durante 365 días)</p> <p>El menor número se debió a la situación de seguridad prevaleciente, que no permitió la realización de patrullas conjuntas en la mayoría de los campamentos para desplazados internos</p>
<p>Asesoramiento a la Autoridad Regional de Transición de Darfur, la policía local y los servicios de policía de proximidad en la preparación y ejecución de planes de seguridad para 83 centros de policía de proximidad para desplazados internos en Darfur, teniendo en cuenta la incidencia de los actos de violencia basada en el género</p>	Sí	<p>Se celebraron cinco reuniones de coordinación con la Presidencia de la Autoridad Regional de Transición de Darfur sobre la elaboración y aplicación de planes de seguridad</p> <p>Se proporcionó asesoramiento a la policía del Gobierno del Sudán mediante 56 reuniones de los comités de seguridad establecidos en todo Darfur, a fin de elaborar y aplicar planes de seguridad para los campamentos de desplazados internos</p>
<p>Trazado y difusión de mapas precisos y actualizados de zonas en las que pueda haber minas y artefactos explosivos sin detonar, a fin de que los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales internacionales puedan actuar en condiciones de seguridad en la región de Darfur</p>	Sí	<p>Se proporcionó información y mapas actualizados sobre posibles zonas peligrosas a los organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales internacionales que lo solicitaron</p> <p>Se distribuyeron mapas semanales sobre riesgos en las operaciones en curso a los organismos de las Naciones Unidas</p>

Capacitación e información sobre el riesgo que representan las minas para 60.000 civiles residentes en comunidades afectadas por restos explosivos de guerra, en coordinación con los programas en curso del UNICEF y la Oficina de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas	40.202	Civiles de Darfur recibieron educación y capacitación sobre los riesgos que representan las minas (incluidas 20.560 mujeres)  El número fue inferior al previsto debido a la situación de la seguridad prevaleciente, que limitó el acceso a algunas zonas
Formación de 400 maestros en toda la región de Darfur mediante un programa de formación de instructores a fin de establecer, a nivel comunitario, centros de coordinación de la educación sobre el peligro que plantean las minas, en colaboración con los programas en curso del UNICEF y la Oficina de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas	289	Maestros y dirigentes comunitarios voluntarios (incluido un total de 57 mujeres) recibieron formación sobre los riesgos de las minas  El número fue inferior al previsto debido a la situación de la seguridad prevaleciente, que limitó el acceso a algunas zonas

---

## Logro previsto 2.2: Desarme, desmovilización y reintegración de los excombatientes en Darfur

---

### *Indicadores de progreso previstos*

### *Indicadores de progreso reales*

2.2.1 Aprobación de un plan de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur por parte de las autoridades designadas del Sudán	El plan de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur no se aprobó a causa de la falta de avances en las negociaciones para lograr un acuerdo de paz plenamente inclusivo en Darfur
2.2.2 Acuerdo alcanzado por todos los signatarios del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos complementarios posteriores sobre el número total de fuerzas combatientes que cumplan los requisitos para participar en un programa de desarme, desmovilización y reintegración dirigido a grupos armados de Darfur	No se llegó a un acuerdo entre los signatarios del Acuerdo de Paz de Darfur sobre el número total de combatientes que cumplían los requisitos para participar en un programa de desarme, desmovilización y reintegración
2.2.3 Aumento del número total de excombatientes adultos armados en Darfur desarmados y desmovilizados (2007/08: 0; 2008/09: 3.400; 2009/10: 4.700)	No se puso en marcha el plan de desarme, desmovilización y reintegración de combatientes adultos (véase 2.2.1), pero se liberó a 957 niños vinculados con diversos movimientos (de un total de 2.000 niños identificados previamente por la Comisión de desarme, desmovilización y reintegración del Sudán Septentrional)

El 1 de abril de 2010 el Gobierno del Sudán licenció a 900 excombatientes en Nyala (Darfur Meridional), incluidos 560 miembros de los signatarios de la Declaración de Compromiso en favor del Acuerdo de Paz de Darfur y 340 efectivos vinculados con las Fuerzas Armadas Sudanesas y sus afiliados. Las actividades en curso forman parte de los planes del Gobierno para licenciar a 5.000 excombatientes vinculados con los signatarios de la Declaración

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Asesoramiento y asistencia logística a la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur y autoridades pertinentes designadas por los acuerdos de paz posteriores en materia de desarme, desmovilización y reintegración de los excombatientes, en cooperación con el equipo de las Naciones Unidas en el país, otorgando prioridad a las mujeres, los niños y las personas con discapacidad	No	<p>La Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur no estaba en funcionamiento. No se prestó asesoramiento y asistencia logística, ya que no se había establecido el programa de desarme, desmovilización y reintegración</p> <p>Se proporcionó asesoramiento al Gobierno del Sudán en una reunión conjunta de coordinación y planificación sobre los desafíos de la reinserción y reintegración</p> <p>Se facilitó una reunión de evaluación de las oportunidades de reintegración entre el Ministerio de Agricultura y la Universidad de El Fasher en marzo de 2010</p>
Supervisión y presentación de informes respecto de la presencia de armas y/o cualesquiera otros materiales conexos en Darfur en violación del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores y de las medidas impuestas con arreglo a los párrafos 7 y 8 de la resolución 1556 (2004) del Consejo de Seguridad	No	No se desplegó a personal pertinente a la UNAMID durante el período del que se informa. La UNAMID siguió proporcionando apoyo y asistencia logísticos a las visitas de los miembros del Grupo de Expertos nombrado por el Secretario General de conformidad con el párrafo 3 b) de la resolución 1591 (2005) para supervisar las medidas previstas en los párrafos 7 y 8 de la resolución 1556 (2004) del Consejo de Seguridad y presentar informes al respecto
32.850 días-persona dedicados a evaluar, junto con representantes de la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur y órganos subsidiarios y de las fuerzas que intervienen en el conflicto en Darfur, posibles lugares para el desarme y la desmovilización respecto de su viabilidad y seguridad (30 efectivos por cada uno de los 3 sectores durante 365 días)	No	La Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur no estaba en funcionamiento. No se aprobó el plan de desarme, desmovilización y reintegración

Presidencia del Comité de Coordinación Logística con miras a supervisar y coordinar el apoyo logístico prestado a las fuerzas de los movimientos y presentar informes a la Comisión de Cesación del Fuego	No	No se estableció el Comité de Coordinación Logística. La Comisión de Cesación del Fuego no estaba en funcionamiento  Se proporcionó apoyo logístico al programa de desarme, desmovilización y reintegración de niños y a las actividades de licenciamiento (véase 2.2.3) dirigidas por el Gobierno del Sudán
164.250 días-persona dedicados a vigilar la concentración de combatientes, custodiar los lugares de desarme y desmovilización, apoyar el desarme de los movimientos y el almacenamiento de armas y destruir las armas y municiones (450 efectivos durante 365 días a razón de 30 efectivos por lugar, distribuidos en 5 lugares por sector en los 3 sectores)	990	Días-persona para proporcionar seguridad y escoltas en relación con la liberación de 957 niños vinculados a diversos movimientos armados  El número fue inferior al previsto debido a que no se aplicó el programa de desarme, desmovilización y reintegración
13.140 días-persona dedicados a la asistencia y verificación del desarme de todas las milicias armadas y a la vigilancia y verificación del redespigüe de las armas de largo alcance (36 efectivos durante 365 días)	No	No se aplicó el programa de desarme, desmovilización y reintegración
10.950 días-persona para prestar apoyo logístico no militar a los movimientos, incluida la escolta a los convoyes de suministros que transitan de los almacenes a los puntos y centros de distribución, de conformidad con las recomendaciones de la Comisión de Cesación del Fuego y la coordinación en el Comité de Coordinación Logística (30 efectivos durante 365 días)	No	No se aplicó el programa de desarme, desmovilización y reintegración. La Comisión de Cesación del Fuego no estaba en funcionamiento  Se proporcionó apoyo logístico al programa de desarme, desmovilización y reintegración de niños y a las actividades de licenciamiento (véase 2.2.3) dirigidas por el Gobierno del Sudán, incluido abastecimiento de agua, transporte, tiendas y servicios médicos
Asesoramiento a las oficinas estatales de la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur y las autoridades pertinentes designadas por los acuerdos de paz posteriores y sus órganos subsidiarios sobre la distribución de paquetes de ayuda para la reinserción y pago del subsidio de seguridad para el período de transición, además de la ejecución de programas de reinserción a corto plazo, como formación profesional, cursos de educación y alfabetización y búsqueda de empleo para hasta 4.700 excombatientes	No	La Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur no estaba en funcionamiento  Se proporcionó asesoramiento a la Comisión de desarme, desmovilización y reintegración del Sudán Septentrional sobre la aplicación de las medidas de licenciamiento  Se proporcionó asesoramiento técnico en El Fasher y Nyala sobre los planes para aplicar el programa de desarme, desmovilización y reintegración de niños mediante reuniones de coordinación con el UNICEF y otras partes interesadas

Asesoramiento a la institución o instituciones pertinentes nacionales y/o de Darfur para ejecutar iniciativas civiles y comunitarias de control de armas	Sí	Se prestó asesoramiento al Ministro de Asuntos Sociales y Jefe de la Administración Autóctona de la Sultanía de Dar Girmir (sector meridional) sobre el futuro inicio de un programa comunitario de control de armas
Orientación y apoyo logístico a la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur y las autoridades pertinentes designadas por los acuerdos de paz posteriores, en cooperación con el UNICEF, para la identificación, verificación, puesta en libertad, búsqueda de los familiares y reunificación de los niños con éstos, así como para su reinserción	No	La Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur no estaba en funcionamiento Se prestó asesoramiento y asistencia logística para la liberación de 957 niños vinculados con diversos movimientos. El apoyo incluyó escoltas de seguridad, exámenes médicos, asesoramiento sobre el VIH/SIDA, provisión de tiendas, abastecimiento de agua, generadores, transporte y lavabos
Reunión y registro de armas y municiones entregadas en forma voluntaria por individuos armados, y asistencia a las autoridades pertinentes de Darfur y/o a las comunidades correspondientes en la formulación de un programa de reorientación para esos individuos	No	No se recogieron armas y municiones debido a que el programa de desarme, desmovilización y reintegración no estaba en funcionamiento
Organización de 3 cursos prácticos para capacitar como “asociados en la ejecución” a 100 miembros de organizaciones seleccionadas de la sociedad civil para la reintegración de beneficiarios específicos en áreas como la formación profesional y la alfabetización	No	Los cursos no se celebraron debido a retrasos en la firma del programa de apoyo preparatorio del PNUD
Capacitación de observadores nacionales del Gobierno del Sudán en cuestiones relativas a la protección de los niños, en particular de aquellos vinculados a las fuerzas armadas y a los grupos armados en Darfur, a fin de crear capacidad para la investigación de las violaciones de la cesación del fuego relacionadas con los niños en el conflicto armado	No	No se realizó la capacitación debido a demoras en la contratación de personal de protección de menores
Asesoramiento a la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración sobre la desmovilización y reintegración de niños vinculados al conflicto armado, en cooperación con la UNMIS y el UNICEF	Sí	Se proporcionó asesoramiento técnico a la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán Septentrional sobre la planificación para la desmovilización y reintegración de niños vinculados con diversos movimientos en Darfur Occidental

---

**Logro previsto 2.3:** Reforma de instituciones de seguridad seleccionadas, de conformidad con las disposiciones finales de seguridad del Acuerdo de Paz de Darfur y otros acuerdos complementarios
 

---

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

2.3.1 Integración de los excombatientes, incluidas las mujeres, en las Fuerzas Armadas Sudanesas (2007/08: 0; 2008/09: 1.000, 5% de los cuales son mujeres; 2009/10: 1.500 10% de los cuales son mujeres) y en la policía y otras instituciones de seguridad del Gobierno del Sudán (2007/08: 0; 2008/09: 500, incluidas 25 mujeres; 2009/10: 500, incluidas 25 mujeres)

El plan de desarme, desmovilización y reintegración específico para Darfur no se aprobó a causa de la falta de avances en las negociaciones para lograr un acuerdo de paz plenamente inclusivo

2.3.2 El Gobierno del Sudán aprueba una legislación o un plan de reforma de instituciones de seguridad seleccionadas que contiene los principios relativos al número proporcional, representación justa de todos los grupos, administración imparcial y profesional, supervisión civil y responsabilidad jurídica, y prestación de servicios públicos a todas las comunidades

No se aprobaron leyes o un plan para instituciones de seguridad seleccionadas debido a los lentos progresos del proceso legislativo

*Productos previstos*

*Productos completados (número o sí/no) Observaciones*

Asesoramiento a la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur en la formulación y coordinación de estrategias dirigidas a la aplicación de medidas de reforma de las fuerzas de seguridad y al establecimiento de unidades militares integradas

No

No se prestó asesoramiento porque no estaba en funcionamiento la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur

Asesoramiento a la Autoridad Regional de Transición de Darfur y al Gobierno del Sudán respecto de la aplicación de las medidas de reforma de las instituciones de seguridad propuestas por la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad

No

No se prestó asesoramiento ya que la UNAMID no forma parte de las reuniones de la Autoridad Regional de Transición de Darfur sobre las medidas de reforma de las instituciones de seguridad

Asesoramiento al Grupo Asesor sobre Seguridad en apoyo de la integración de los excombatientes y la reestructuración de instituciones de seguridad seleccionadas

No

No se prestó asesoramiento porque no se estableció el Grupo Asesor sobre Seguridad

Asesoramiento al Comité de Integración Técnica en la formulación del plan de integración de excombatientes

No

No se prestó asesoramiento porque no se estableció el Comité de Integración Técnica



Asesoramiento a las autoridades de policía del Gobierno del Sudán, mediante reuniones mensuales, sobre los procesos de reintegración y examen de los antecedentes de excombatientes para su ingreso en la policía nacional del Sudán, y capacitación de 500 excombatientes y su integración en la policía nacional del Sudán	No	No se aplicó el programa de desarme, desmovilización y reintegración. No se celebraron reuniones mensuales específicas sobre Darfur y no se proporcionó asesoramiento adicional, ya que no se establecieron los procesos relacionados con la integración y el examen de los antecedentes de excombatientes para su ingreso en la policía nacional del Sudán
Asesoramiento a las instituciones de seguridad regionales y de transición de Darfur sobre medidas de reforma de los sectores del género y la seguridad	No	No se prestó asesoramiento porque no estaba en funcionamiento la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur. La Comisión de desarme, desmovilización y reintegración del Sudán Septentrional es en la actualidad el único órgano gubernamental permanente en funcionamiento para coordinar las actividades de desarme, desmovilización y reintegración en Darfur

### Componente 3: estado de derecho, gobernanza y derechos humanos

45. Durante el período del que se informa, la UNAMID se centró en la creación de una administración pública civil local transparente, responsable e inclusiva, la solución de controversias relacionadas con la tierra y la transferencia de recursos del Gobierno del Sudán a los tres estados de Darfur, junto con las instituciones y la legislación pertinentes. También hizo hincapié en la provisión de asistencia para incorporar el derecho consuetudinario en el sistema jurídico de Darfur según las normas y prácticas internacionales, así como en las actividades de promoción relacionadas con la protección de los derechos humanos en Darfur.

46. En colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país (y en particular el PNUD) e interesados locales e internacionales, la UNAMID continuó prestando apoyo, mediante reuniones de asesoramiento con la dirección de establecimientos penitenciarios, la judicatura, la fiscalía y la Asociación de Abogados, al fomento de la capacidad para personal judicial y funcionarios de prisiones, así como al mejoramiento de infraestructuras y el suministro de equipo y mobiliario de oficina para mejorar las condiciones de vida y de trabajo en las cárceles de Darfur. En febrero de 2010, la UNAMID y el Gobierno del Sudán firmaron un memorando de entendimiento y un plan de acción conjunto, que condujo al establecimiento del Comité de desarrollo de las prisiones. Se celebraron varias reuniones con la Asociación de Abogados, la Oficina de la Fiscalía y otros interesados en los tres estados de Darfur, centradas en la restauración de los servicios judiciales en los tribunales cerrados debido al conflicto, el establecimiento de tribunales móviles en determinadas localidades y el fomento de la capacidad de los magistrados de tribunales oficiales y oficiosos. El resultado de esas reuniones fue la creación de oficinas de asistencia jurídica patrocinadas por el PNUD en las cárceles centrales de Darfur Septentrional y Meridional y el lanzamiento de un programa de asistencia jurídica para los reclusos de la cárcel de Ardamata (Darfur Occidental), a las que se apoyó con equipo básico de oficina y la elaboración de un sistema para comunicar y supervisar los casos y realizar estadísticas sobre la prestación y las necesidades de asistencia jurídica. Se establecieron tribunales

móviles en lugares concretos, entre otros Al Salam, Greida y Abularinka (sector meridional). En colaboración con el PNUD, la UNAMID capacitó a magistrados y fiscales para aumentar su capacidad de procesar delitos relativos a la violencia sexual y de género, en línea con la Ley del Código Penal del Sudán y el derecho internacional.

47. La UNAMID finalizó el plan de aplicación de la reforma y reestructuración (2009-2011) a fin de facilitar la reforma y reestructuración de la policía del Gobierno del Sudán y realizó 38 reuniones de comités de seguridad en los tres estados de Darfur para facilitar la reestructuración del servicio nacional de policía. Se formaron ocho comités de seguridad con la policía del Gobierno del Sudán, uno en cada estado, y cinco en las bases de operaciones. Se formaron tres comités de seguridad con la policía de los movimientos (uno en cada sector). A fin de mejorar la coordinación y comunicación entre las dos instituciones, se asignó a un agente de policía del Gobierno del Sudán en cada una de las tres comisarías estatales de policía como coordinador entre la policía del Gobierno del Sudán y la UNAMID, y se llegó a un acuerdo para emplazar a agentes de policía del Gobierno del Sudán con la UNAMID en los tres estados y en Zalingei. La policía de la UNAMID continuó proporcionando asesoramiento mientras estaba emplazada conjuntamente con el personal de las dependencias de protección de la familia y el menor en El Geneina y El Fasher, y la dependencia de prevención del delito en El Fasher. La UNAMID inició la construcción de cuatro centros de capacitación de la policía del Gobierno del Sudán a fin de que sirvieran de lugares de emplazamiento conjuntos mientras se preparaban las directrices sobre el emplazamiento de los agentes de policía y se presentaban a la policía del Gobierno del Sudán para su aprobación. Debido a problemas de financiación, no se establecieron dependencias para cuestiones de género en seis comisarías de policía del Gobierno del Sudán en Darfur Meridional como estaba previsto inicialmente. Sin embargo, se presentaron propuestas de proyectos para el establecimiento de dependencias para cuestiones de género a diversos donantes para recabar apoyo financiero.

48. Además, la UNAMID pudo realizar programas de fomento a la capacidad para la policía del Gobierno del Sudán. En particular, en colaboración con el PNUD, la UNAMID impartió capacitación sobre seguridad durante las elecciones para 9.651 agentes de policía del Gobierno del Sudán y sobre técnicas antidisturbios para 290 agentes. Se tomaron medidas para establecer los cuatro centros de capacitación de agentes de policía del Gobierno del Sudán, que se espera comiencen a funcionar durante el siguiente período presupuestario. A fin de reducir la elevada tasa de delincuencia y casos de violación en los campamentos de desplazados internos, el componente de policía de la UNAMID estableció una dependencia especial de investigaciones y prevención del delito para ayudar al Gobierno del Sudán a hacer frente a esos delitos y asesorar al respecto, y también realizó programas de concienciación intensificados en las esferas de los derechos humanos y el género. Esto dio como resultado un aumento del 12,8% del número de denuncias de violencia sexual y de género por parte de las víctimas (141 casos en 2008/09 y 159 en 2009/10), y una reducción del 45% de las actividades delictivas denunciadas en los campamentos para desplazados internos (5.724 casos en 2008/09 frente a 3.139 casos en 2009/10).

49. La Operación aumentó su participación y reuniones consultivas en los tres estados de Darfur con grupos de mujeres, incluidas mujeres legisladoras, mujeres representantes de la administración autóctona y mujeres dirigentes de desplazados

internos. Las conversaciones se centraron en la transparencia y la participación inclusiva en las instituciones gubernamentales. La UNAMID también celebró reuniones con el Fondo de Reconstrucción y Desarrollo de Darfur y el Fondo comunitario para la paz y la estabilidad en Darfur sobre maneras de aumentar la cooperación en la determinación de proyectos respecto a las esferas prioritarias y la financiación. La Operación asesoró a la Comisión de Tierras de Darfur y la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento y proporcionó apoyo logístico para reunir información sobre el uso de la tierra e incorporar cuestiones de género en el análisis de los datos sobre el uso y la tenencia de la tierra, y facilitó 16 cursillos sobre el uso de la tierra en determinadas localidades. Se organizaron otras 12 reuniones especiales con la Comisión de Tierras para examinar cuestiones relativas a la tenencia de la tierra. Sin embargo la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento no tenía recursos suficientes para procesar las reclamaciones sobre propiedades. Mediante reuniones celebradas con grupos de jóvenes se formó en Darfur Meridional un foro de los jóvenes para facilitar conversaciones periódicas sobre las preocupaciones de los jóvenes, tanto en los campamentos de desplazados internos como en las comunidades de acogida. En junio la Operación celebró dos cursillos de tres días de duración sobre la incorporación de la cuestión de género y el análisis de género para 66 miembros del personal de la Autoridad Regional de Transición de Darfur, y otro sobre solución de conflictos y coexistencia pacífica para 125 participantes. Los participantes incluyeron oficiales de la administración autóctona, representantes de grupos de mujeres y jóvenes, líderes religiosos, funcionarios de los gobiernos locales y miembros de las fuerzas de seguridad del Gobierno del Sudán. La UNAMID también celebró cursillos para un total de 678 integrantes de organizaciones de la sociedad civil de Darfur sobre el papel de la sociedad civil en el proceso democrático.

---

**Logro previsto 3.1:** Gobernanza eficaz e inclusiva a nivel del Gobierno nacional y los gobiernos locales en Darfur

---

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

---

- |   |   |
|---|---|
| <p>3.1.1 Mayor porcentaje de puestos de la administración pública nacional que se ocupan con naturales de Darfur conforme a lo estipulado en el Acuerdo de Paz de Darfur y en los acuerdos posteriores (2007/08: no se dispone de cifras; 2008/09: 10%; 2009/10: 10%)</p>           | <p>No se estableció la Comisión de la Función Pública tal como se estipulaba en el Acuerdo de Paz de Darfur. No se dispone de datos sobre el porcentaje de puestos de la administración pública nacional ocupados por naturales de Darfur</p> |
| <p>3.1.2 Acuerdo entre las partes acerca de las cuestiones relativas a la distribución de la riqueza, de conformidad con las disposiciones del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, incluida la transferencia completa de los fondos federales al nivel estatal</p> | <p>No se dispone de datos sobre acuerdos para la distribución de la riqueza de conformidad con las disposiciones del Acuerdo de Paz de Darfur o acuerdos posteriores</p>  |

3.1.3 Aumento del porcentaje de mujeres de Darfur representadas en instituciones gubernamentales a nivel estatal y nacional (2007/08: 7% y 10% en instituciones nacionales y a nivel estatal respectivamente; 2008/09: 15%; 2009/10: 25%)

Las asambleas legislativas de los tres estados de Darfur tienen una representación de la mujer del 25%

En cuanto a los principales cargos por nombramiento en todo Darfur, las mujeres ocupan el 10% de los puestos en el Consejo de Ministros Estatales, el 34% de los asesores de Wali y el 18% de los comisionados de asuntos presidenciales; no hay ninguna mujer comisionada local

A nivel estatal, el 11% de los cargos por nombramiento en Darfur Septentrional están ocupados por mujeres, el 15% en Darfur Meridional y el 16% en Darfur Occidental

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Asesoramiento a las partes y a la sociedad civil sobre el establecimiento de una administración civil local transparente, responsable e inclusiva en Darfur y vigilancia de ese proceso, y establecimiento de instituciones y de legislación para la administración pública, incluidos debates mensuales en las asambleas estatales y regionales	Sí	33 reuniones periódicas y especiales celebradas, así como foros, en diversas regiones con grupos de mujeres y jóvenes sobre la transparencia y la participación inclusiva, y con los comisionados locales sobre la restauración de la autoridad estatal
Asesoramiento a los donantes y al Fondo de Reconstrucción y Fomento de Darfur sobre pagos y la determinación de prioridades mediante reuniones mensuales	Sí	Se celebraron 14 reuniones sobre la determinación de proyectos y la financiación, así como sobre maneras de mejorar la cooperación en la determinación de proyectos para esferas prioritarias
Asesoramiento a las comisiones estatales de tierras de Darfur mediante reuniones mensuales sobre cuestiones relativas al uso y la tenencia de tierras en el contexto del Acuerdo de Paz de Darfur, incluidas cuestiones relacionadas con los derechos tradicionales e históricos a la tierra, como las <i>hawakeer</i> (tierras) y las rutas de migración; la promoción de medidas apropiadas por la Comisión Nacional de Tierras; y la revisión de los procesos de gestión del uso de las tierras y el aprovechamiento de los recursos naturales, teniendo en cuenta los derechos de la mujer	Sí	Se proporcionó asesoramiento mediante 48 reuniones y cursillos para examinar cuestiones relativas a la tenencia de tierras, los derechos humanos y cuestiones de género a fin de facilitar una mayor cooperación con la Comisión  Se prestó apoyo logístico para reunir información sobre el uso de tierras y la incorporación de cuestiones de género en el análisis de los datos del uso y la tenencia de tierras  Además, se realizaron dos misiones al terreno junto con la Comisión Nacional de Tierras de Darfur para supervisar el estudio sobre normas y costumbres que regulan el uso de la tierra en Darfur e informar al respecto
Asesoramiento a la Comisión de Asignación y Supervisión Fiscal y Financiera, mediante reuniones mensuales, con el fin de asegurar la nivelación fiscal en Darfur	No	Debido a falta de financiación y de un mandato claro, la Comisión de Asignación y Supervisión Fiscal y Financiera no funcionó durante el período al que se refiere el informe

Facilitación del diálogo entre las comunidades locales, la Autoridad Regional de Transición de Darfur, los consejos legislativos y los gobiernos estatales acerca de los procesos de planificación y presupuestación, incluidas la determinación de las necesidades presupuestarias y la facilitación de reuniones mensuales con los funcionarios de los gobiernos locales para tratar de la preparación del presupuesto, tomando en consideración el género	Sí	A fin de facilitar el diálogo y la planificación, la UNAMID elaboró una matriz para todas las instituciones de la Autoridad Regional de Transición de Darfur y sus mandatos. La matriz permite reunir y mantener información fidedigna sobre las funciones, preocupaciones y perspectivas de diversas estructuras y grupos que operan a nivel nacional y sus vínculos con los niveles estatales
Asesoramiento a la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento en la determinación de las prioridades para el establecimiento y funcionamiento de comités de reclamación de propiedades en las zonas rurales y urbanas, a fin de que se ocupen de las controversias sobre propiedades que se deriven del proceso de retorno, y en la coordinación de los trabajos de los comités de reclamación de propiedades con la Comisión de Tierras de Darfur	No	La Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento no procesó las reclamaciones de propiedad, ya que carecía de la financiación necesaria para desempeñar sus funciones  Se celebraron siete reuniones con la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento a nivel estatal y nacional para proporcionar asesoramiento y asistencia técnica sobre cuestiones de reasentamiento, incluida la perforación de pozos en las zonas de posible retorno
Asesoramiento a la Comisión de Indemnización de Darfur en la determinación de prioridades relativas a indemnización monetaria y en especie de personas y comunidades	Sí	Se celebraron reuniones mensuales periódicas a nivel nacional y estatal con la Comisión de Indemnización para proporcionar asesoramiento y determinar esferas de cooperación y apoyo, incluidas las experiencias adquiridas en otros países
Participación en la labor preparatoria de la reanudación del proceso de la Comisión de Evaluación Conjunta de Darfur	No	Debido a la situación política y de la seguridad, la Comisión de Evaluación Conjunta de Darfur lleva suspendida desde 2006
Facilitación de la participación de organizaciones de la sociedad civil en la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur mediante reuniones periódicas sobre las cuestiones pendientes en materia de ejecución en las que participen representantes de la sociedad civil, partidos políticos, funcionarios gubernamentales y otros interesados en Darfur, y mediación entre las partes cuando surjan diferencias acerca de la interpretación del Acuerdo	Sí	Se celebraron 25 reuniones y cursillos sobre el empoderamiento de la mujer y la inclusión de cuestiones concretas de género en las iniciativas del proceso de paz, sobre la participación de los sindicatos en el proceso de paz, la transparencia de las elecciones y una segunda conferencia de Doha para la sociedad civil  Las reuniones celebradas con los grupos de jóvenes condujeron a la formación de un foro de los jóvenes en Darfur Meridional para debatir preocupaciones de los jóvenes, tanto en los campamentos de desplazados internos como en las comunidades de acogida

Asesoramiento a la Autoridad Regional de Transición de Darfur en la formulación y ejecución de políticas, planes y actividades relativos a la incorporación de las cuestiones de género, entre otras cosas mediante la celebración de 8 seminarios en El Fasher, Nyala, El Geneina y Zalingei	1	Cursillo realizado sobre la incorporación de las cuestiones de género y el análisis de género para 66 participantes El número fue inferior al previsto debido a que oficiales de la Autoridad Regional de Transición de Darfur solicitaron aclaraciones adicionales sobre el papel de la UNAMID en la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur como condición previa para celebrar los cursillos
Realización de 10 seminarios en los tres estados de Darfur dirigidos a organizaciones de la sociedad civil, incluidos partidos políticos, grupos cívicos y de mujeres, organizaciones étnicas y religiosas, desplazados internos, sindicatos, académicos y miembros del gobierno local, sobre las funciones de las organizaciones de la sociedad civil y los líderes tradicionales en los sistemas democráticos, en colaboración con la Autoridad Regional de Transición de Darfur y representantes del gobierno local	12	Seminarios organizados sobre la solución de conflictos y la coexistencia pacífica y el papel de la sociedad civil en los procesos democráticos, con un total de 803 participantes, incluidos oficiales de la administración autóctona, representantes de grupos de mujeres y jóvenes, dirigentes religiosos, miembros del gobierno local y de las fuerzas de seguridad del Gobierno del Sudán, así como organizaciones de la sociedad civil
Realización de 6 seminarios sobre la buena gobernanza con objeto de formar al personal de instituciones nacionales y de organizaciones de la sociedad civil, realizados conjuntamente con el PNUD	7	Seminarios organizados para miembros del gobierno local y de organizaciones de la sociedad civil sobre la participación constructiva en el proceso de paz y cuestiones relativas a la transparencia y la rendición de cuentas
Supervisión de la representación y participación de la mujer en todas las estructuras y procesos de gobernanza en Darfur mediante reuniones mensuales con las partes interesadas nacionales e internacionales y presentación de informes trimestrales sobre la cuestión	No	Todavía no se han puesto en marcha actividades periódicas de supervisión y presentación de informes trimestrales. Sin embargo, durante las reuniones mensuales con el comité estatal y el comité de igualdad entre los géneros sobre la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, se celebraron conversaciones sobre la representación de la mujer en las instituciones de gobernanza  Además, se celebraron cinco reuniones con partes interesadas a fin de finalizar los métodos de investigación y estrategias de reunión de datos de diversos ministerios y departamentos y examinar el estado de representación de la mujer en la Autoridad de Transición

**Logro previsto 3.2:** Establecimiento del estado de derecho en Darfur, lo que incluye la reestructuración de la fuerza de policía local, un poder judicial independiente y un sistema penitenciario

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
3.2.1 Ratificación por las legislaturas nacional y locales de un plan estratégico a largo plazo para la reforma y reestructuración de los sistemas policial, judicial y penitenciario en Darfur	No se elaboró el plan estratégico a largo plazo ni se presentó a las legislaturas locales y nacionales para su ratificación debido a la falta de progresos en las negociaciones sobre un acuerdo de paz plenamente inclusivo
3.2.2 Comienzo de las audiencias en tribunales móviles en los tres estados de Darfur	Los tribunales móviles se establecieron en el sector meridional (Al Salam en 2008 y Creida y Abularinka en 2010). No pudieron establecerse tribunales móviles en los sectores septentrional y occidental debido a la tensa situación de la seguridad. En el sector septentrional las actividades se centraron en el establecimiento de estructuras para tribunales permanentes

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Asesoramiento mediante reuniones mensuales a los directores generales del servicio penitenciario de los tres estados de Darfur sobre la reforma del sistema penitenciario, incluyendo la ejecución de un plan estratégico de creación de capacidad, el examen de los antecedentes del personal y la creación de una base de datos de los prisioneros	Sí	Se celebró un total de 40 reuniones con los directores generales de los tres estados a fin de determinar las carencias y cuestiones estratégicas, prestar apoyo a las necesidades relativas a la reforma del sistema penitenciario y abordar las necesidades de fomento de la capacidad del personal, los servicios de asesoramiento y orientación para los directores de establecimientos penitenciarios, la supervisión del apoyo, el mejoramiento de las infraestructuras, la formación profesional y la creación de programas para los reclusos, así como la elaboración de un marco de participación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y organizaciones no gubernamentales internacionales para proyectos en establecimientos penitenciarios y un mayor acceso a ellos
Asesoramiento mediante reuniones mensuales a los directores de prisiones de los tres estados de Darfur sobre el establecimiento de comités de desarrollo penitenciario que supervisarán los programas de fortalecimiento de las prisiones	Sí	Se proporcionó asesoramiento mediante reuniones mensuales que culminaron en la firma de un memorando de entendimiento entre la UNAMID y el Gobierno del Sudán el 21 de febrero de 2010 y la posterior creación del Comité de Desarrollo Penitenciario el 30 de marzo de 2010  El 23 de junio de 2010 se aprobó un plan de acción conjunto como parte de la aplicación del memorando de entendimiento

Reuniones mensuales con las autoridades de los establecimientos penitenciarios de los tres estados de Darfur sobre las actividades en las prisiones	Sí	Se celebraron 71 reuniones con los directores de establecimientos penitenciarios en Darfur Septentrional; 63 en Darfur Meridional y 70 en Darfur Occidental. Las conversaciones se centraron en el asesoramiento y la orientación a los directores de establecimientos penitenciarios, la aplicación de programas y proyectos con el apoyo de la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país, la formación y el fomento de la capacidad del personal, el programa de formación profesional para los reclusos y la atención de salud de los reclusos
Reuniones mensuales con organizaciones no gubernamentales, organismos de las Naciones Unidas y donantes relativas al apoyo a los programas y las actividades de las prisiones de Darfur para fortalecer ámbitos de colaboración con estos asociados	Sí	Se celebraron 50, 80 y 45 reuniones en Darfur Septentrional, Occidental y Meridional, respectivamente, con organizaciones no gubernamentales internacionales, el equipo de las Naciones Unidas en el país e instituciones y organismos estatales. Las conversaciones se centraron en la financiación para mejorar la infraestructura física de los establecimientos penitenciarios, la formación y el fomento de la capacidad y el suministro de mobiliario y equipo de oficina, y el mejoramiento de las condiciones generales de los establecimientos penitenciarios y la formación profesional para los reclusos a fin de comenzar actividades agrícolas en las prisiones
2 programas de capacitación en tareas básicas en las prisiones dirigidos al personal penitenciario a nivel nacional en cada uno de los estados de Darfur	Sí	Se organizaron 6 programas de capacitación en cada uno de los tres sectores centrados en tareas básicas de las prisiones y los aspectos de derechos humanos de la gestión de los establecimientos penitenciarios
2 proyectos de efecto rápido en cada uno de los estados de Darfur dirigidos a abordar las condiciones penitenciarias que suponen un peligro para la vida	No	Se construyó un depósito de agua subterráneo en Darfur Occidental (prisión de Zalingei) El menor número se debió a retrasos en la liberación de fondos
1 seminario sobre el fortalecimiento del sistema penitenciario para representantes de las autoridades de las prisiones locales en cada uno de los estados de Darfur	Sí	Se celebraron 4 seminarios en Darfur Septentrional y Occidental
Reuniones semanales con jefes de policía locales a fin de establecer y poner en marcha comités técnicos encargados de facilitar la reestructuración del servicio de policía en Darfur	Sí	Los 56 comités de seguridad establecidos realizaron reuniones de los comités de seguridad comunitaria con la policía del Gobierno del Sudán y de los movimientos en campamentos de desplazados internos Se llegó a un acuerdo para emplazar a dos o tres agentes de la policía del Gobierno del Sudán en la UNAMID en cada uno de los tres estados y en Zalingei



Asesoramiento sobre la reestructuración de la policía local de conformidad con las normas internacionales aceptadas mediante la ubicación conjunta con 45 comandantes de la policía	No	<p>Se proporcionó asesoramiento mediante la ubicación conjunta en las dependencias de protección de la familia y el menor en El Geneina y El Fasher y la dependencia de prevención del delito en El Fasher</p> <p>Se prepararon políticas y directrices sobre la ubicación conjunta y se presentaron a la policía del Gobierno del Sudán para su aprobación</p> <p>El número fue inferior al previsto debido a la situación de la seguridad prevaleciente, que no permitió la ubicación conjunta en las comisarías restantes</p>
Asesoramiento a las instituciones jurídicas y a las organizaciones de asistencia jurídica de Darfur sobre la provisión de servicios jurídicos mediante reuniones mensuales	62	<p>Reuniones celebradas con la Asociación de Abogados, la Oficina de la Fiscalía, el PNUD y otros interesados en los tres sectores de Darfur sobre la disponibilidad universal de asistencia jurídica, las diferentes modalidades de asistencia jurídica y su efectividad en Darfur, el uso de personal de la fiscalía para defender a los acusados, la asistencia jurídica para los delincuentes, la financiación y prestación de asistencia jurídica</p>
Asesoramiento a los jueces y fiscales mediante reuniones mensuales sobre procedimientos de reforma jurídica en todo Darfur	82	<p>Reuniones celebradas con la Oficina del Fiscal General y magistrados superiores de todos los sectores sobre la restauración de los servicios judiciales en los tribunales cerrados debido al conflicto, el establecimiento de tribunales móviles en determinados campamentos para desplazados internos y otros lugares y el fomento de la capacidad de los magistrados en los tribunales oficiales y oficiosos</p> <p>También se proporcionó asesoramiento sobre las inconsistencias entre la Ley de tribunales comunitarios y las normas internacionales de derechos humanos respecto a las garantías sobre un juicio justo y la inaceptabilidad de que los magistrados actuaran simultáneamente como fiscales en el mismo caso</p>
Movilización de recursos extrapresupuestarios para mejorar los centros de detención de la policía para que cumplan las normas básicas internacionales	No	<p>Progresaron las consultas con organismos de las Naciones Unidas y otros donantes, pero todavía no se han encontrado donantes</p> <p>Continúa la evaluación de los centros de detención de la policía, que está en diferentes etapas de progreso</p>

<p>Apoyo a la creación de capacidad y la sensibilización sobre la violencia basada en el género de la policía del Sudán y el personal penitenciario mediante 8 cursos de formación de instructores sobre esta materia para el personal de las prisiones del Sudán, 4 seminarios para mujeres policías sobre derechos humanos y técnicas de asesoramiento para tratar con las sobrevivientes de actos de violencia sexual y basada en el género y 8 seminarios sobre la incorporación de una perspectiva de género para la policía del Sudán y los servicios penitenciarios</p>	No	<p>No se realizaron cursos de capacitación específicos para mujeres policía. Sin embargo, 27 mujeres agentes de policía del Gobierno del Sudán participaron en capacitación sobre la violencia sexual y de género y los derechos humanos</p>
<p>Establecimiento, en coordinación con la policía del Gobierno del Sudán y los oficiales de enlace de los movimientos, de 100 oficinas para la mujer en centros de vigilancia comunitaria atendidos por mujeres policías</p>	No	<p>Se seleccionaron seis comisarías de policía del Gobierno del Sudán en el sector meridional para el establecimiento de oficinas para la mujer. Se han compilado los proyectos de propuestas para el establecimiento de esas oficinas y se han presentado a diversos donantes para movilizar los recursos financieros necesarios</p>
<p>Cursos de capacitación para la policía del Gobierno del Sudán, incluidos 6 cursos básicos sobre derechos humanos y cuestiones de género, 3 sobre procedimientos a seguir en la escena del delito, 12 sobre conocimientos informáticos básicos, 24 sobre investigación penal, 9 sobre detención y tratamiento de sospechosos y 6 sobre policía de proximidad</p>	Sí	<p>Se proporcionó capacitación para un total de 600 agentes de policía del Gobierno del Sudán (480 hombres y 120 mujeres) con los siguientes cursos: 2 sobre derechos humanos y violencia de género; 5 sobre procedimientos a seguir en la escena del delito; 8 sobre investigación penal; 4 sobre detención y tratamiento de sospechosos y 5 sobre policía de proximidad</p> <p>No se realizaron cursillos de informática básica debido a la falta de computadoras en las comisarías de policía del Gobierno del Sudán</p> <p>El número fue inferior al previsto debido a que durante marzo de 2010, las autoridades del Gobierno del Sudán suspendieron los cursos de capacitación previstos para que sus oficiales se prepararan adecuadamente para las elecciones</p> <p>Se capacitó a un total de 9.651 agentes de policía del Gobierno del Sudán en seguridad durante las elecciones utilizando un presupuesto proporcionado por el PNUD</p>
<p>Cursos de capacitación para la policía de los movimientos, incluidos 12 cursos básicos sobre cuestiones de derechos humanos y cuestiones de género</p>	8	<p>Cursos sobre derechos humanos, violencia de género y protección de los niños para 100 agentes de policía del Gobierno del Sudán (68 hombres y 32 mujeres)</p>

12 sobre policía de proximidad	7	Cursos sobre policía de proximidad para 175 agentes de policía de los movimientos (161 hombres y 14 mujeres)
Evaluación del sector judicial para determinar las necesidades, los recursos disponibles y las carencias, y en general para facilitar la preparación de una estrategia judicial para el Ministerio de Justicia, la judicatura y los grupos de la sociedad civil, dentro del contexto nacional para Darfur, en beneficio de los funcionarios estatales y de la sociedad civil encargados del estado de derecho	No	<p>No se realizó la evaluación porque la Operación no tenía los conocimientos técnicos necesarios y debido a la elevada tasa de rotación del personal. Sin embargo, al final del período se completó el proceso de contratación de un consultor a fin de realizar una evaluación amplia del sector de la justicia en Darfur</p> <p>Se realizó una evaluación de la justicia de menores en el sector occidental, se determinaron las carencias y se están realizando programas para hacer frente a los problemas. En consecuencia, en la actualidad se están elaborando estrategias con el UNICEF para hacer intervenciones en colaboración</p> <p>Se concluyó el registro del sistema de tribunales oficiosos, consuetudinarios y locales mientras continuaba el registro del sector de justicia oficial en Darfur Occidental</p> <p>En el sector meridional se completó la evaluación en Nyala, Edd al Fursan, Kass, Buram y Al Daein</p>
Seguimiento de los juicios y preparación de análisis jurídicos de cuestiones pertinentes relativas al estado de derecho con miras a presentar sugerencias de reformas a la judicatura	Sí	<p>Se realizaron viajes de seguimiento a tribunales locales de los tres sectores de Darfur con miras a reunir la información necesaria para la reforma jurídica relativa a juicios de casos de violación y asesinato y causas relativas a menores</p> <p>Se proporcionó asesoramiento jurídico a oficiales apropiados del servicio judicial sobre los casos que se estaban supervisando y la necesidad de asistencia jurídica para los indigentes acusados de delitos graves, como el asesinato</p>
Coordinación, en colaboración con el PNUD, de la financiación proporcionada por los donantes para proyectos relativos al estado de derecho en los 3 estados de Darfur que promuevan el establecimiento de una judicatura y una fiscalía independientes y el papel de los grupos de la sociedad civil	Sí	Se celebraron reuniones con el PNUD y el UNIFEM para explorar posibles esferas de cooperación a fin de establecer un régimen de estado de derecho en Darfur, la prestación de asistencia jurídica, los cursillos de capacitación para fiscales y abogados de la defensa y la facilitación de los exámenes para el ejercicio de la abogacía en El Geneina
Realización de 4 seminarios de capacitación para fiscales y la policía local sobre justicia de género y la tramitación de causas relativas a menores	2	Cursillos de capacitación organizados en colaboración con el PNUD para fiscales y la Asociación de Abogados sobre el papel de los fiscales en la promoción y fortalecimiento del estado de derecho en Darfur Occidental, así como sobre la elaboración de propuestas para los donantes sobre actividades relativas al estado de derecho

Asesoramiento a la Comisión de Indemnización de Darfur, mediante reuniones mensuales, sobre el establecimiento y la aplicación de su reglamento	No	Continuó la participación con la Comisión de Indemnización de Darfur sobre esferas de cooperación, con referencia específica a los desplazados internos, incluidas las mujeres. Se debatieron los errores procesales y la necesidad de una evaluación de las indemnizaciones en Darfur
---	----	--

---

**Logro previsto 3.3: Progresos en la promoción y protección de los derechos humanos en Darfur**


---

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

3.3.1 Adopción por el gobierno local de una estrategia/marco para la promoción y protección de los derechos humanos, incluidos la justicia de transición y los derechos de la mujer, en Darfur

Conseguido. Los gobiernos locales de los tres estados de Darfur aprobaron (el 28 de octubre de 2009 en Darfur Occidental, el 17 de junio de 2010 en Darfur Septentrional y el 5 de julio de 2010 en Darfur Meridional) un marco para la promoción y protección de los derechos humanos en Darfur, incluida la justicia de transición y los derechos de la mujer. Se estableció el Foro de Derechos Humanos de Darfur, tal como recomendó el Grupo de Expertos sobre Darfur, para plantear cuestiones relativas a los derechos humanos y explorar medios para hacer frente a la impunidad en Darfur, que celebró su tercera reunión el 9 de febrero de 2010 en El Fasher

Se establecieron subforos en cada uno de los tres estados de Darfur para establecer marcos locales de promoción y protección de los derechos humanos a nivel estatal. El subforo de Darfur Occidental funcionaba plenamente y celebró seis reuniones durante el período que abarca el informe. Se establecieron por decreto los subforos de Darfur Septentrional y Meridional, pero todavía no se han reunido. Se volvió a constituir el Comité estatal para combatir la violencia contra la mujer en Darfur Occidental y elaboró un proyecto de plan de trabajo

3.3.2 Las legislaturas de los estados promulgan leyes compatibles con los instrumentos internacionales de derechos humanos

Conseguido. El 29 de diciembre de 2009 se aprobó en Darfur Septentrional la Ley estatal sobre los niños, compatible con los instrumentos internacionales de derechos humanos

En julio de 2010 se reformó, enmendó y firmó la Ley estatal sobre los niños de Darfur Occidental

3.3.3 Mayor número de investigaciones de violaciones de los derechos humanos llevadas a cabo por el Gobierno del Sudán (2007/08: 50; 2008/09: 75; 2009/10: 100)

Se documentaron, investigaron y cerraron 45 casos de violaciones de los derechos humanos. En Darfur Occidental se completaron los juicios de cinco casos

La reducción del número, en comparación con el año anterior, se debió a la limitación de las misiones de investigación y las restricciones del acceso por motivos de seguridad

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Supervisión de la situación de derechos humanos en Darfur y presentación de informes al respecto mediante 8 misiones de supervisión por mes y por oficina regional o subregional y 6 misiones por mes por cada puesto de avanzada militar y actividades de seguimiento con las autoridades locales competentes para abordar las cuestiones que se hayan determinado	170	<p>Misiones sobre el terreno realizadas en los tres estados de Darfur para evaluar la situación de los derechos humanos y abordar cuestiones de preocupación, en especial en los campamentos de desplazados internos. En las visitas se estableció que se habían comunicado casos de violaciones de los derechos humanos, incluidas agresiones a mujeres que recogían leña, incidentes de arrestos y detenciones arbitrarias de los desplazados internos y movimientos frecuentes e incontrolados de grupos armados</p> <p>El seguimiento por parte de las autoridades locales incluyó recomendaciones para establecer patrullas periódicas para la recogida de leña en los campamentos de desplazados internos y policía de proximidad</p> <p>Por razones administrativas y de seguridad, no se pudo enviar a los destacamentos militares a oficiales de derechos humanos. Por razones de seguridad se cancelaron muchas de las misiones al terreno que estaban previstas, en particular en Darfur Occidental y Meridional</p>
Presentación de 2 informes sobre la situación de los derechos humanos en Darfur por conducto del ACNUDH	2	<p>Informes elaborados; uno sobre la rendición de cuentas y uno sobre las libertades políticas. Ambos informes continúan siendo objeto de un proceso consultivo con las partes interesadas, incluidos el Gobierno del Sudán y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, antes de su publicación</p>
Visitas bimensuales a las prisiones y a los centros de detención y actividades de seguimiento con las autoridades locales competentes para abordar las cuestiones que se hayan determinado	34	<p>Visitas a las prisiones y los centros de detención del Gobierno en los tres Estados</p> <p>Tras la celebración de reuniones con directores de prisiones y fiscales, se puso en libertad a varias personas. Con el apoyo del PNUD se proporcionó asistencia jurídica cuando se requirió</p>
Realización de 10 reuniones por mes con funcionarios gubernamentales y representantes de los movimientos para examinar la promoción y la protección de los derechos humanos	171	<p>Reuniones celebradas con representantes del Gobierno del Sudán, la policía, los servicios nacionales de seguridad e inteligencia, la judicatura, funcionarios estatales, representantes de los partidos políticos, los movimientos y otros interesados para examinar cuestiones relativas a la promoción y protección de los derechos humanos</p>

<p>Promoción de las medidas gubernamentales dirigida a abordar la impunidad por medio de la supervisión y la presentación de informes sobre investigaciones y juicios a individuos acusados de violaciones graves de los derechos humanos, con énfasis en la violencia sexual y de género</p>	<p>Sí</p>	<p>El número fue superior al previsto debido a las reuniones celebradas con dirigentes comunitarios y oficiales de seguridad en las respectivas visitas al terreno</p> <p>Entre las cuestiones examinadas figuraron la importancia de la policía de proximidad, la violencia sexual y de género, los arrestos y detenciones arbitrarias, la rendición de cuentas, la libertad de circulación y la justicia</p> <p>Se registraron 150 violaciones de los derechos humanos en el período comprendido entre marzo y junio de 2010, incluidos incidentes de arrestos y detenciones arbitrarias, asesinatos, malos tratos, acoso y violencia sexual y de género (esta cifra no incluye los 45 casos que figuran en el indicador de progreso 3.3.3)</p> <p>Las reuniones de seguimiento con la policía y las autoridades judiciales se centraron en la necesidad de hacer frente a la impunidad, procesar los casos y agilizar las causas que se estaban investigando</p> <p>Como parte del proceso de supervisión de los juicios, se hizo un seguimiento de 32 juicios en Darfur Septentrional, Meridional y Occidental, incluido el caso de tres desplazados internos acusados de participar en una emboscada tendida a un convoy militar de la UNAMID, el 23 de marzo de 2009 en Nyala, en la que resultó muerto un soldado de la UNAMID</p> <p>Se impartió capacitación específica para instituciones de seguridad pertinentes del Gobierno sobre violaciones graves de los derechos humanos, incluida la violencia sexual y de género</p>
<p>Asistencia a las partes interesadas nacionales y regionales en la formulación de una estrategia de justicia de transición mediante la celebración de reuniones periódicas y de 4 seminarios para fiscales, magistrados, defensores, oficiales encargados de hacer cumplir la ley y la sociedad civil</p>	<p>Sí</p>	<p>Se prestó asistencia a las partes interesadas nacionales y regionales en la formulación de una estrategia de justicia de transición mediante seis seminarios sobre reparaciones, así como sobre la inclusión de cuestiones relativas a la justicia de transición en el programa del acuerdo de paz y el programa de las consultas con la sociedad civil para un total de 209 participantes</p>
<p>Realización de 12 seminarios con organizaciones de la sociedad civil, líderes comunitarios, jóvenes y mujeres para crear conciencia sobre los derechos humanos, en particular sobre la Carta de derechos, la Constitución nacional provisional, las leyes penales y el procedimiento para presentar</p>	<p>13</p>	<p>Seminarios sobre las elecciones y para crear conciencia sobre el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, las normas internacionales de derechos humanos y conceptos básicos de derechos humanos, haciendo especial hincapié en la lucha contra la violencia sexual y de género, para los dirigentes de comunidades árabes, la coordinación</p>

denuncias ante la policía, así como asesoramiento sobre la realización de actividades de promoción con funcionarios gubernamentales y los movimientos para asegurar el respeto de los derechos humanos

Asesoramiento mediante reuniones mensuales para los comités estatales que se ocupan de la violencia basada en el género en Darfur sobre la ejecución de los planes de acción del Gobierno de Unidad Nacional para la eliminación de la violencia sexual y basada en el género en Darfur, así como actividades encaminadas a prevenir la violencia basada en el género y la respuesta a tales actos, incluido el desarrollo institucional

Realización de 4 seminarios de sensibilización dirigidos a líderes comunitarios para combatir la violencia contra la mujer

Realización de 8 seminarios en campamentos de desplazados internos sobre la prevención y la respuesta a los actos de violencia sexual y por razones de género desde un enfoque basado en los derechos humanos, conjuntamente con organismos de las Naciones Unidas

de emergencia con la sociedad civil, los juicios justos basándose en las normas internacionales y la asistencia jurídica para los detenidos

Reuniones con los comités estatales que se ocupan de la violencia de género en los tres estados y otros interesados para mejorar la respuesta de los comités estatales a los incidentes de violencia sexual y de género mediante el fomento de la capacidad de los comités y elaborar propuestas para difundir los planes de trabajo de esos comités

Se creó un programa de radio para difundir la labor del comité estatal de Darfur Septentrional y se diseñaron carteles para Darfur Meridional a fin de concienciar sobre la violencia sexual y de género

También se celebraron reuniones con oficiales estatales para facilitar la aplicación del plan de acción nacional para la eliminación de la violencia sexual y de género. En consecuencia, se elaboraron propuestas para celebrar cursillos de planificación estratégica para los miembros del comité estatal y prestar apoyo psicosocial en relación con la violencia sexual y de género

Se organizaron 4 seminarios con los comités estatales

Seminarios organizados para dirigentes comunitarios a fin de combatir la violencia contra la mujer para un total de 308 participantes, centrados en aumentar sus conocimientos sobre los derechos humanos básicos y la violencia sexual y de género, incluidas vías de remisión, los servicios disponibles, la importancia de buscar asistencia médica en un plazo de 72 horas y mecanismos para denunciar incidentes de violencia sexual y de género a la policía del Gobierno del Sudán y la UNAMID

Seminarios para desplazados internos sobre un enfoque basado en los derechos humanos para la prevención y la respuesta a los actos de violencia sexual y de género, incluidos debates sobre la discriminación, la violencia de género y las prácticas tradicionales dañinas

Se formó a instructores sobre la manera de remitir los casos de violencia sexual y de género y cómo mantener la información confidencial

Realización de 3 seminarios de capacitación avanzada para oficiales de investigación de la policía y oficiales de alto grado del Gobierno del Sudán sobre la investigación de los casos de violencia contra la mujer	4	Seminarios realizados sobre derechos humanos y asesoramiento en casos de violación
Realización de 4 seminarios dirigidos a agentes de policía y oficiales de prisiones del Gobierno del Sudán sobre normas internacionales de derechos humanos, derechos de los detenidos y actuación policial acorde con un régimen democrático, incluida la remisión de casos	7	Seminarios realizados sobre conceptos básicos de derechos humanos; los sistemas internacionales de protección de los derechos humanos, con referencia específica al papel de la policía en la protección de los derechos humanos; los mecanismos jurídicos nacionales relativos a la protección y promoción de los derechos humanos, incluidos los principios de responsabilidad en el mando; el uso de la fuerza, y la mujer y los organismos de imposición de la ley; las repercusiones de las violaciones de los derechos humanos cometidas por la policía, y las normas de gestión de establecimientos penitenciarios
Organización de 3 foros de derechos humanos en cooperación con magistrados, fiscales, abogados, autoridades de las prisiones, organizaciones de asistencia jurídica y dirigentes comunitarios en Darfur a fin de crear conciencia en torno a las cuestiones de derechos humanos y abordar las preocupaciones al respecto, incluidos los derechos de la mujer y los derechos de los detenidos	Sí	La reunión del tercer Foro de Derechos Humanos en Darfur se celebró el 9 de febrero de 2010 Se organizaron seis reuniones del subforo de derechos humanos en Darfur Occidental Se retrasó el lanzamiento de los subforos de Darfur Meridional y Septentrional debido a las elecciones nacionales de abril y el cambio subsiguiente del gobierno local
Promoción de los derechos humanos a nivel comunitario y local, incluso mediante el establecimiento de una red de organizaciones de derechos humanos de la sociedad civil en campamentos de desplazados internos y otros lugares y difusión de materiales sobre derechos humanos (2.000 copias de manuales/carteles) a organizaciones de la sociedad civil, funcionarios del gobierno y organizaciones de nivel comunitario	Sí	Se celebró un cursillo de un día de duración para reforzar y ayudar a establecer una red de derechos humanos entre las comunidades; se elaboraron 5.000 folletos sobre los derechos humanos, la protección de la mujer y los niños de la violencia sexual y de género, la Constitución provisional del Sudán, incluida la Declaración de derechos y garantías fundamentales (derechos de la mujer y el niño), así como el mandato de las unidades de policía constituidas de la UNAMID; 2.000 calendarios de derechos humanos para 2010 en los que se mostraban instrumentos de derechos humanos; un club de derechos humanos en el campamento de desplazados internos de Shangil Tobaya, en Darfur Septentrional, y 40 carteles para 7 localidades de Darfur Meridional



**Componente 4: enlace humanitario, recuperación y desarrollo**

50. Las actividades de enlace humanitario, recuperación y desarrollo en el Sudán fueron coordinadas en nombre de las Naciones Unidas por el Coordinador Residente y Coordinador de Asuntos Humanitarios en Jartum, quien también se desempeñó como Representante Especial Adjunto del Secretario General, Coordinador Residente y Coordinador de Asuntos Humanitarios de la UNMIS. Las actividades que realizó la UNAMID junto con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Comité de Alto Nivel se llevaron a cabo por intermedio de la Oficina de Enlace Humanitario de la Operación, que tiene oficinas en los tres estados de Darfur. La UNAMID siguió coordinando su labor con la comunidad de asistencia humanitaria respecto de cuestiones de esa índole, como la prestación de asistencia humanitaria, la protección de civiles y el regreso voluntario de los refugiados y los desplazados internos y el VIH/SIDA. En particular, la UNAMID completó la preparación de proyectos piloto de recuperación temprana encaminados a crear un entorno seguro para el regreso voluntario, en condiciones de seguridad, digno y sostenible de los civiles para su aplicación junto con el equipo de las Naciones Unidas en el país y otros asociados. Se celebraron seis consultas con representantes de la sociedad civil, instituciones locales, asociados en la ejecución de proyectos de efecto rápido y mujeres dirigentes en todos los sectores a fin de examinar las necesidades más acuciantes de los que regresaban. En particular, se examinaron las oportunidades para participar en las iniciativas de recuperación temprana, los proyectos para generar ingresos y una evaluación de los proyectos de recuperación económica temprana para aumentar la participación de la mujer. El componente mantuvo un estrecho enlace con el equipo del país en la zona mediante las reuniones semanales del equipo humanitario de zona dirigidas por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios en los tres estados de Darfur, y con el equipo de las Naciones Unidas en el país y organizaciones no gubernamentales mediante la participación en las reuniones semanales celebradas en Jartum. La UNAMID celebró 15 reuniones con representantes de los movimientos armados para examinar y resolver cuestiones relativas al acceso humanitario y la protección de los civiles. Se prestó asistencia para el establecimiento del comité conjunto de verificación de Darfur y los subcomités de seguridad, programa y procedimientos, y para el establecimiento de comités conjuntos de la función pública en diciembre de 2009 como mecanismo para promover una planificación integrada de la seguridad en los tres estados de Darfur.

51. El Gobierno del Sudán penalizó la trata de niños en su nueva Ley federal sobre los niños de febrero de 2010. En colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país, y el UNICEF en particular, la UNAMID llevó a cabo 16 misiones sobre el terreno en todo Darfur y participó en misiones interinstitucionales a las zonas afectadas por el conflicto en Darfur Septentrional a fin de vigilar las violaciones de los derechos humanos de los niños tras recibir informes de combates entre fuerzas gubernamentales y de los movimientos. La Operación realizó cuatro evaluaciones de prisiones en Darfur Septentrional para hacer un seguimiento de los casos de niños en prisiones junto con sus madres que cumplían condena. Se celebraron varias reuniones de promoción en Darfur Septentrional con dirigentes tribales de campamentos de desplazados internos sobre violaciones contra niños. La Operación también participó en la capacitación de 127 agentes de policía de prisiones de Darfur Septentrional sobre la justicia de menores y los niños en conflicto con la ley, y en colaboración con el UNICEF y la UNMIS, celebró consultas con oficiales de

las Fuerzas Armadas Sudanesas a fin de examinar el compromiso con el plan de acción para poner fin al reclutamiento y la utilización de niños soldados.

**Logro previsto 4.1:** Mejora de la situación humanitaria y avances en la recuperación económica y la reducción de la pobreza en Darfur

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

4.1.1 Promulgación por el Gobierno del Sudán de una nueva ley sobre los niños por la que se tipifica como delito la trata de niños

Conseguido. El Gobierno del Sudán penalizó la trata de niños en su nueva Ley federal sobre los niños de febrero de 2010

4.1.2 Aumento del porcentaje de participación de los naturales de Darfur en los programas de recuperación económica y rehabilitación (2007/08: 0%; 2008/09: 10%, 270.000 participantes; 2009/10: 20%, 810.000 participantes)

No se iniciaron los programas de recuperación económica y rehabilitación dado que la crisis humanitaria imperante no permitió que se pasara a la fase de recuperación económica

4.1.3 Aumento del porcentaje de participación de las mujeres de Darfur en los programas de recuperación económica y de rehabilitación (2007/08: 0%; 2008/09: 5% del total de la población de Darfur, 135.000 mujeres participantes; 2009/10: 15%, 405.000 mujeres participantes)

No se iniciaron los programas de recuperación económica y rehabilitación dado que la crisis humanitaria imperante no permitió que se pasara a la fase de recuperación económica

4.1.4 Aprobación del presupuesto de la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento de Darfur

Se aprobó el presupuesto de 2009/10 de la Autoridad Regional de Transición de Darfur, de 700 millones de dólares. De esa cifra, se transfirieron únicamente 42 millones de dólares a la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento de Darfur

*Productos previstos*

*Productos*

*obtenidos*

*(número o sí/no)*

*Observaciones*

Enlace con el equipo de las Naciones Unidas en el país y las organizaciones no gubernamentales, en particular sobre planes de acción comunes para la asistencia humanitaria, mediante el enlace diario con el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios en el Sudán, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios y la comunidad de asistencia humanitaria

Sí

Los enlaces se realizaron mediante las reuniones semanales del equipo humanitario de zona, dirigidas por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, en todos los sectores y reuniones semanales con el equipo de las Naciones Unidas en el país y organizaciones no gubernamentales en Jartum. Se proporcionaron actualizaciones sobre las actividades de la UNAMID a fin de asegurar el intercambio mutuo de información sobre el despliegue humanitario, militar y de policía en curso, así como cuestiones relativas a la protección del menor

Asesoramiento a las reuniones mensuales del Comité de Alto Nivel para asuntos humanitarios celebradas en Jartum para

Sí

Se proporcionó asesoramiento sobre cuestiones relativas a la asistencia humanitaria, la protección de los civiles, el regreso de refugiados y

garantizar la aplicación de las decisiones adoptadas		desplazados internos y la protección del menor. Se prestó asistencia en la elaboración de un marco para el establecimiento de la comisión conjunta de verificación de Darfur y los subcomités de seguridad, programa y procedimientos en los tres sectores (El Fasher, Nyala y El Geneina)
Asesoramiento a las autoridades y organismos locales sobre actividades de recuperación económica y reducción de la pobreza en colaboración con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios y el PNUD	Sí	Se proporcionó asesoramiento en apoyo a la elaboración de un proyecto piloto para el sector septentrional (Tawilla) encaminado a crear un entorno de seguridad para el regreso voluntario, seguro, digno y sostenible de civiles desplazados de la ciudad después de mayo de 2008  Se proporcionó apoyo para el establecimiento de comités conjuntos de seguridad estatal en diciembre de 2009 a fin de aumentar la seguridad en los tres estados
Enlace y coordinación diarios con la comunidad de asistencia humanitaria en Darfur para la aplicación de un marco civil y militar firmado por la UNAMID, la UNMIS y el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios	Sí	Se coordinó a diario la prestación de escoltas militares para organismos humanitarios, y se organizaron y coordinaron reuniones semanales con los oficiales de coordinación civil y militar para programar las patrullas
10 memorandos de entendimiento con organizaciones humanitarias no gubernamentales para reforzar el mecanismo de respuesta humanitaria a la crisis en Darfur	4	Memorandos de entendimiento firmados  No se firmaron memorandos de entendimiento sobre instalaciones médicas con organizaciones no gubernamentales humanitarias, y continúan las negociaciones sobre el uso de instalaciones médicas
En colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país, y en particular con el UNICEF, vigilancia de la situación de la protección de los niños en Darfur y presentación de informes al respecto, incluida la determinación de las lagunas y las violaciones en materia de protección de los niños, y seguimiento con las autoridades nacionales y locales, incluidas las partes en el conflicto, con objeto de abordar las cuestiones relacionadas con la protección de los niños, de conformidad con la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad	18	Misiones sobre el terreno emprendidas en todo Darfur para vigilar las violaciones contra los niños y hacer un seguimiento de los niños en prisiones junto con sus madres que cumplían condena  Las violaciones en materia de protección del menor incluyeron violaciones y otros delitos sexuales graves, disparos que causaron lesiones y muertes e incidentes con municiones sin explotar
En colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país y, en particular con el UNICEF, investigaciones y evaluaciones sobre el terreno de los casos de abuso grave contra niños, incluidos los casos de explotación y abusos sexuales, el	16	Misiones sobre el terreno emprendidas en todo Darfur en colaboración con el UNICEF y el equipo de las Naciones Unidas en el país

secuestro o la trata de niños, o ambas cosas, la vinculación de niños con fuerzas y grupos armados y otras violaciones de los derechos del niño

En asociación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y, en particular con el UNICEF, actividades de promoción para lograr que las autoridades locales adopten medidas de rendición de cuentas, preventivas y correctivas en relación con las violaciones de los derechos de los niños, y asesoramiento a las autoridades nacionales y locales sobre una legislación que garantice la protección de los derechos de los niños

Sí

Se realizaron 12 actividades de promoción en Darfur Septentrional sobre la rendición de cuentas y las medidas preventivas y correctivas que deberían tomar los dirigentes locales para disminuir el número de violaciones de los derechos del niño

Se participó en la capacitación de 127 agentes de policía de prisiones en Darfur Septentrional sobre la justicia de menores y los niños en conflicto con la ley

Asesoramiento a las partes en el conflicto a fin de que tomen medidas adecuadas para la protección de los civiles, incluidos las mujeres y los niños, de todas las formas de violencia sexual, y para la aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 1325 (2000) y 1820 (2008)

Sí

Se celebraron reuniones con movimientos armados encaminadas a persuadirlos de que dejaran de reclutar combatientes civiles y establecieron medidas para aumentar el acceso del personal de la UNAMID y los trabajadores humanitarios

En consulta con el UNICEF, realización de 6 seminarios de 2 días de duración cada uno, para un promedio de 40 comandantes del Gobierno del Sudán y de los movimientos, acerca de la responsabilidad de proteger a los niños del reclutamiento en las fuerzas armadas y de otras violaciones, como la explotación y los abusos sexuales y los secuestros

No

En lugar de los seminarios, se celebró una consulta como parte del diálogo con los grupos armados y las Fuerzas Armadas Sudanesas para poner fin al reclutamiento y utilización de niños soldados, como solicitó el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 1539 (2004) y 1612 (2005)

Educación sobre el peligro que entrañan las minas para los desplazados internos antes de su regreso o repatriación a la zona de origen

Sí

Se realizaron sesiones de educación sobre el peligro que entrañan las minas en coordinación con el UNICEF en 16 campamentos para desplazados internos como parte de las actividades habituales de educación sobre los riesgos de las minas

En estrecha colaboración con el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios Adjunto, así como con las autoridades pertinentes, asesoramiento a la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento de Darfur a fin de que expida a las personas desplazadas los documentos que necesitan para ejercer sus derechos jurídicos, teniendo en cuenta los derechos de las mujeres, las niñas y las viudas

No

No se proporcionó asesoramiento, ya que la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento de Darfur fue reemplazada por el mecanismo de verificación conjunta, establecido en diciembre de 2009, que todavía no funciona plenamente

### Componente 5: apoyo

52. Como se detalla en los marcos que figuran a continuación, durante el período que abarca el informe se proporcionaron a una media 15.880 efectivos militares, 4.431 agentes de policía y 4.019 funcionarios civiles, incluidos 5 oficiales de prisiones, los servicios logísticos, administrativos y de seguridad necesarios en apoyo a la ejecución del mandato de la Operación. La Operación continuó enfrentándose a dificultades para lograr los niveles de despliegue previstos debido a las duras condiciones de vida y a la impredecible situación de la seguridad en Darfur.

53. La Operación pudo completar las renovaciones de infraestructura y proyectos de reconstrucción de todos los edificios a fin de que cumplieran las normas mínimas operativas de seguridad. Además, el personal de la UNAMID proporcionó servicios de pasajeros y servicios de tierra en El Fasher (sector septentrional), Nyala (sector meridional), El Geneina (sector occidental) y Zalingei (sector occidental).

54. Durante el período del que se informa la UNAMID respondió a las amenazas planteadas por municiones explosivas sin detonar mediante la realización de evaluaciones de emergencia, la destrucción de municiones explosivas sin detonar y la vigilancia de kilómetros de carreteras para detectar una posible contaminación por esas municiones. La reciente reaparición de enfrentamientos militares hizo que se volvieran a contaminar zonas previamente limpiadas, que por tanto, deben volverse a evaluar.

55. La UNAMID continuó sus actividades para mitigar los efectos que han causado su despliegue y operaciones en el frágil medio ambiente de Darfur. Se perforaron pozos en 15 de 80 posibles lugares de extracción en sus bases de operaciones y alrededor de ellas, y el agua extraída se está compartiendo con las comunidades locales.

56. Los proyectos de construcción multianuales de la Operación se retrasaron debido a las duras condiciones y las deficientes infraestructuras en Darfur, las largas rutas terrestres de transporte y de suministro desde Port Sudan (2.250 kilómetros), el largo proceso de despacho de aduanas y las limitaciones de seguridad, que retrasaron la movilización de contratistas a los emplazamientos, así como las dificultades para encontrar terrenos y obtener permisos gubernamentales.

57. Las restricciones a la libertad de circulación continuaron obstaculizando las actividades de la Operación en todo Darfur. La UNAMID también continuó experimentando los efectos operacionales adversos de disminuciones de la capacidad de aviación, en particular en lo que respecta a los cinco helicópteros militares medianos de uso general.

---

### Logro previsto 5.1: Apoyo logístico, administrativo y de seguridad más eficiente y efectivo para la Operación

---

#### *Indicadores de progreso previstos*

#### *Indicadores de progreso reales*

5.1.1 Se finaliza el 100% de los proyectos de renovación y reconstrucción de la infraestructura en todos los edificios necesarios para las operaciones de la misión, de conformidad con las normas mínimas de seguridad operacional

Conseguido. Las alteraciones y renovaciones de la infraestructura a fin de que cumplieran las normas mínimas de seguridad operacional se completaron en todos los edificios, incluidas las casas de huéspedes, los almacenes y las oficinas en Jartum, El Obeid, Port Sudan y Addis Abeba

5.1.2 Mayor número de lugares en la Misión en los que la UNMIS presta sus propios servicios de tierra para aeronaves (2007/08: 0; 2008/09: 0; 2009/10: 4)	Conseguido. El personal de la UNAMID proporcionó servicios de tierra para aeronaves en 4 emplazamientos (El Fasher, Nyala, El Geneina y Zalingei)
5.1.3 Reducción de la extracción de agua subterránea mediante la obtención de agua con el tratamiento de aguas residuales (2008/09: 0; 2009/10: el 40% del agua necesaria se obtiene mediante el tratamiento de aguas residuales)	El 20% del agua necesaria se recicló de las 15 plantas de tratamiento de agua instaladas en toda la zona de la misión La generación de agua mediante el tratamiento de aguas residuales fue inferior a la prevista debido a la falta de los materiales para construir las plataformas requeridas para la instalación de plantas de tratamiento de aguas residuales. La situación se complicó aún más por la inestable situación de la seguridad, que restringió el traslado de equipo para las plantas (excavadoras y carretillas elevadoras) a las bases de operaciones
5.1.4 Reducción del número de accidentes graves de tráfico (2008/09: 238; 2009/10: 119)	Se produjeron 151 accidentes graves de tráfico, una disminución del 37% en comparación con el período 2008/09 El número de accidentes graves fue superior al previsto debido a las malas condiciones de las carreteras de Darfur
5.1.5 Reducción del porcentaje de vehículos fuera de servicio (2008/09: 40; 2009/10: 15)	El 16% de los vehículos estaba fuera de servicio El número fue superior al previsto debido a retrasos en la recepción de las piezas de repuesto requeridas para efectuar las tareas necesarias de reparación y mantenimiento

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
----------------------------	---	----------------------

### **Mejora de los servicios**

Tercer año de un plan de construcción de tres años para cambiar las estructuras prefabricadas para el alojamiento del personal de las Naciones Unidas por estructuras permanentes en las localidades donde están situados los cuarteles generales de los sectores	No	<p>Estaba previsto que la construcción de alojamientos permanentes para el personal que recibía dietas por misión finalizara en el período 2009/10 con el plan de construcción multianual, de conformidad con los requisitos de los planes a corto y mediano plazo</p> <p>Los planes a corto y mediano plazo han sobrepasado las fechas de finalización previstas, debido a las demoras en la adjudicación de contratos y los retrasos en el transporte de materiales y equipo básico a los lugares de construcción</p> <p>Durante el período del que se informa, se completó el 68% de los planes de construcción de alojamientos permanentes para la misión en cuatro macrocampamentos (El Fasher, Nyala, El Geneina y Zalingei). Los trabajos restantes, que suponían principalmente la instalación de ventanas y puertas y tareas eléctricas, de fontanería y acabado, se completarán en el período 2010/11</p>
---	----	---

Reemplazo de los servicios comerciales de tierra para aeronaves por una capacidad propia en 4 aeropuertos, en el marco del examen que se está realizando de las necesidades de servicios para aeronaves de la Operación y la estrategia a largo plazo, cuando sea más económico	Sí	Se proporcionaron servicios de tierra y para aeronaves mediante la capacidad propia en 4 aeropuertos
Aplicación de estrategias de tratamiento de aguas residuales, incluido el reciclado de efluentes tratados y su uso como agua no potable, por ejemplo para las cisternas de retretes, limpiar suelos y extinguir incendios	Sí	Se diseñaron sistemas de reciclado de aguas residuales en El Fasher, Nyala, El Geneina y Zalingei; se modificaron los lavabos para reciclar los efluentes tratados a fin de utilizarlos para las cisternas de retretes, la limpieza de suelos y la extinción de incendios
Ejecución de un estricto programa para conductores junto con un control riguroso de los excesos de velocidad, a través de la plena aplicación del sistema CarLog	No	Continúa el proceso de instalación del sistema CarLog en los vehículos de la misión en los sectores
Aplicación de estrategias de mantenimiento preventivo para vehículos, equipo de depuración de agua y pozos sépticos a fin de reducir al mínimo la necesidad de reparaciones y piezas de repuesto	Sí	Se realizaron 15 comprobaciones y servicios de mantenimiento en 15 plantas y bombas como parte de una estrategia de mantenimiento preventivo a fin de reducir la necesidad de reparaciones y de piezas de repuesto  Se realizaron 92 comprobaciones en las 48 plantas existentes de tratamiento de agua a fin de comprobar el estado de funcionamiento de las principales piezas y componentes y prestar los servicios necesarios para impedir las averías en las plantas y piezas esenciales
<b>Personal militar, de policía y civil</b>		
Servicios de emplazamiento, rotación y repatriación para apoyar una dotación media de 18.813 efectivos militares, incluidos 240 observadores militares, 410 oficiales de Estado Mayor y oficiales de enlace, 14.980 efectivos de infantería y 3.183 oficiales de logística	15.880	Efectivos militares como dotación media, incluidos 198 observadores militares, 413 oficiales de Estado Mayor y oficiales de enlace, 11.942 efectivos de infantería y 3.327 oficiales de logística  La menor dotación media se debió al retraso en el despliegue de personal militar
Servicios de emplazamiento, rotación y repatriación para apoyar el despliegue completo de los efectivos integrados por 5.824 agentes de policía, incluidos 3.386 agentes de policía de las Naciones Unidas y 2.438 agentes de las unidades de policía constituidas	4.431	Agentes de policía como dotación media, incluidos 2.723 agentes de policía de las Naciones Unidas y 1.708 agentes de las unidades de policía constituidas  La menor dotación media se debió al retraso en el despliegue de agentes de policía

Verificación, supervisión e inspección del equipo de propiedad de los continentes y de la autonomía logística de los efectivos militares y policiales	Sí	Se realizó la verificación, supervisión e inspección trimestrales del equipo de propiedad de los contingentes para comprobar el estado de disponibilidad operacional, además de frecuentes inspecciones puntuales a fin de determinar el estado de disponibilidad operacional de las tropas y agentes de policía
Almacenamiento y suministro de agua y raciones diarias para una media de 18.163 efectivos militares y 2.438 agentes de las unidades de policía constituidas	No	Se proporcionó almacenamiento y suministro de agua y raciones diarias para una media de 15.269 efectivos militares y 1.708 agentes de las unidades de policía constituidas  El número fue inferior al previsto debido principalmente al retraso en el despliegue en la Operación de personal militar y de las unidades de policía constituidas
Apoyo de contratación y administrativo de otro tipo para 5.546 funcionarios civiles, integrados por 1.548 funcionarios de contratación internacional, 3.437 funcionarios de contratación nacional y 561 voluntarios de las Naciones Unidas, incluidos 24 puestos de contratación internacional y 14 de contratación nacional con cargo a los fondos para personal temporario general	4.014	Funcionarios civiles a los que se prestó apoyo, integrados por 1.108 funcionarios de contratación internacional, 2.506 de contratación nacional y 400 voluntarios de las Naciones Unidas, incluidos 20 puestos de contratación internacional y 6 financiados con cargo a los fondos para personal temporario general
Ejecución de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, civil y de policía, incluyendo capacitación, prevención y supervisión, así como recomendaciones sobre medidas correctivas en caso de faltas de conducta	Sí	Se estableció una línea telefónica para que el personal de la UNAMID y el público pidieran asesoramiento y comunicaran los casos de conducta indebida, se proporcionó en la Intranet información y documentos de referencia pertinentes sobre cuestiones disciplinarias, en los campamentos para desplazados internos se proporcionó información sobre las políticas de las Naciones Unidas respecto de la explotación y los abusos sexuales y las faltas de conducta, se celebró un total de 75 sesiones y cursillos de capacitación para 4.116 participantes, se atendieron 435 denuncias de faltas de conducta y una acusación de explotación y abusos sexuales
<b>Instalaciones e infraestructura</b>		
Mantenimiento y reparación de 1 cuartel general de la misión, 3 cuarteles de sector, 1 suboficina, 2 bases logísticas (El Obeid y Nyala) y 1 instalación para despacho de aduanas (Port Sudan)	Sí	Se efectuó el mantenimiento y reparación de 1 cuartel general de la misión, 3 cuarteles de sector, 1 suboficina, 2 bases logísticas y 1 instalación para despacho de aduanas, así como de casas de huéspedes, campamentos de tránsito, carreteras de acceso, un hospital de nivel II en Nyala y oficinas provisionales en el aeropuerto internacional de Jartum



Funcionamiento y mantenimiento de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas de distribución de agua, perforación de pozos y redes de alcantarillado, y prestación de servicios de recogida y eliminación de residuos sólidos en 40 lugares	No	<p>Funcionamiento y mantenimiento de 15 plantas de tratamiento de aguas residuales, 15 sistemas de distribución de agua y 33 pozos, y recogida de 5.500 m<sup>3</sup> de aguas residuales por semana y eliminación de 800 toneladas semanales de residuos sólidos en 40 lugares</p> <p>Se realizaron 40 prospecciones hidrogeológicas y se encontraron 80 lugares donde podían hacerse perforaciones para extraer agua</p> <p>El menor número se debió a retrasos en la construcción de las bases de operaciones y a restricciones para el traslado de equipo de las plantas (excavadoras y carretillas elevadoras) a las bases de operaciones debido a la inestable situación de la seguridad</p>
Funcionamiento y mantenimiento de 84 depuradoras de agua (de las Naciones Unidas y los países que aportan contingentes) en la zona de la misión	75	<p>Depuradoras de agua en funcionamiento y mantenidas (de las Naciones Unidas y los países que aportan contingentes)</p> <p>El menor número obedeció a la falta de capacidad para subcontratar la realización de perforaciones en Darfur y el Sudán, la imposibilidad de que el contratista realizara excavaciones por razones de seguridad, y la falta de capacidad de la Operación para complementar la capacidad subcontratada externamente, como se había previsto</p>
Funcionamiento y mantenimiento de 1.852 generadores de propiedad de las Naciones Unidas	1.572	<p>Generadores de propiedad de las Naciones Unidas en funcionamiento y mantenidos, incluidos 980 en almacenes</p> <p>El menor número de generadores en funcionamiento se debió a los retrasos en la entrega de 280 generadores</p>
Almacenamiento y suministro de 17,5 millones de litros de combustible diésel, así como aceite y lubricantes para generadores	23,6 millones	<p>De litros de combustible diésel, aceite y lubricantes para generadores almacenados y suministrados</p> <p>El mayor consumo de combustible diésel y lubricantes se debió a la utilización de generadores para energía eléctrica y al uso de generadores de gran capacidad</p>
Mantenimiento y reparación de 3 aeródromos y 34 helipuertos en 34 lugares	3	<p>Aeródromos mantenidos en El Fasher, Nyala y El Geneina</p>
	24	<p>Helipuertos mantenidos en 24 lugares en todo Darfur</p> <p>El menor número se debió a dificultades para encontrar terrenos, al largo plazo de tramitación de las adquisiciones y a la falta de contratistas adecuados disponibles</p>

Rehabilitación y mantenimiento de 3 terminales aéreas, instalaciones de rampa y zonas de estacionamiento (El Fasher, Nyala y El Geneina) para facilitar la seguridad de las operaciones	No	<p>La Operación rehabilitó 12 helipuertos en 12 emplazamientos en Darfur. Se completaron las tareas de rehabilitación de la terminal aérea de Nyala y continúan las tareas de rehabilitación de la terminal aérea de El Fasher. La Operación está esperando la aprobación de la Autoridad de Aviación Civil del Sudán para construir una nueva terminal en el aeropuerto de El Geneina</p> <p>El menor número se debió a dificultades para encontrar terrenos, al largo plazo de tramitación de las adquisiciones y a la falta de contratistas adecuados disponibles</p>
Construcción de terminales de las Naciones Unidas en los 3 aeropuertos principales, incluidas vías de acceso y pistas de estacionamiento	No	<p>La operación realizó lentos progresos en la construcción de vías de acceso y pistas de estacionamiento debido al largo plazo de tramitación de las adquisiciones, las dificultades para encontrar terrenos y la falta de contratistas adecuados disponibles</p>
Mantenimiento y renovación de 37 almacenes para gasolina, aceite y lubricantes para generadores, vehículos y transporte aéreo en 37 lugares	26	<p>Mantenimiento y renovación de 26 almacenes para gasolina, aceite y lubricantes para generadores, vehículos y transporte aéreo en 26 lugares</p> <p>El menor número de almacenes mantenidos y renovados se debió a los retrasos en la adquisición de terrenos para el almacenamiento y distribución de combustible, al cambio en el plan de operaciones de las fuerzas y a un despliegue de tropas y agentes de policía más lento de lo previsto</p>
Evaluación general de la situación relativa a las minas en 810 localidades de Darfur Septentrional, Meridional y Occidental	262	<p>Localidades, incluidas 88 de Darfur Septentrional, 41 de Darfur Meridional y 133 de Darfur Occidental, fueron inspeccionadas</p> <p>El menor número se debió a la inestable situación de la seguridad</p>
Evaluación de emergencia de municiones explosivas sin detonar en 243 kilómetros cuadrados	550	<p>Kilómetros cuadrados evaluados</p> <p>El mayor número de kilómetros cuadrados evaluados se debió a la recontaminación al continuar el conflicto</p>
Reconocimiento de 3.600 kilómetros de posibles carreteras y rutas de abastecimiento alternativas	6.145	<p>Kilómetros reconocidos</p> <p>El mayor número de kilómetros reconocidos se debió a la recontaminación al continuar el conflicto</p>
<b>Transporte terrestre</b>		
Funcionamiento y mantenimiento de 3.522 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas y 53 artículos de equipo de talleres, mediante 36 talleres en 35 emplazamientos	No	<p>Funcionamiento y mantenimiento de 3.181 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas y unos 90 artículos de equipo de talleres, incluidos 26 artículos adicionales transferidos de otras misiones, mediante 36 talleres en 35 emplazamientos</p>

		El menor número se debió al retraso en la entrega de vehículos
Suministro de 9,7 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para vehículos	8,7 millones	De litros de gasolina, aceite y lubricantes suministrados  El menor consumo de combustible diésel, aceite y lubricantes se debió al retraso en el despliegue del parque automotor de la Operación, así como a la inestable situación de la seguridad y mal estado de las carreteras, que limitaron el acceso a algunas zonas
Funcionamiento diario de un servicio de transporte para el traslado del personal de las Naciones Unidas de su alojamiento al lugar de trabajo	Sí	Funcionó un servicio diario de transporte, 7 días a la semana, que realizó 492.000 viajes para personal de las Naciones Unidas desde su alojamiento al lugar de trabajo
<b>Transporte aéreo</b>		
Funcionamiento y mantenimiento de 14 aviones y 38 helicópteros, incluidos 9 aviones de tipo militar, en 4 emplazamientos	No	Funcionamiento y mantenimiento de 11 aviones, incluidos 3 aviones compartidos con la UNMIS, y 33 helicópteros, incluidos 5 aviones de tipo militar en 6 emplazamientos (El Fasher, Nyala, El Geneina, Zalingei, Jartum y El Obeid)  El menor número se debió a que no se desplegaron activos aéreos militares, incluidos helicópteros de ataque y de uso general
Suministro de 43 millones de litros de combustible de aviación, así como de aceite y lubricantes, para las operaciones aéreas	38,3 millones	De litros de combustible de aviación, así como de aceite y lubricantes, para las operaciones aéreas  Las menores necesidades de combustible de aviación se debieron al retraso en el despliegue de los activos aéreos de la Operación, a restricciones a los vuelos y al menor número de vuelos realizados debido a las obras civiles realizadas en el aeropuerto internacional de Jartum
<b>Comunicaciones</b>		
Apoyo y mantenimiento de una red de satélites que comprende 4 estaciones centrales terrestres para comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos	1	Estación central terrestre apoyada y mantenida  El número fue inferior al previsto debido a retrasos en la construcción de dos estaciones terrestres y en la obtención de una licencia de importación para una tercera estación terrestre
Apoyo y mantenimiento de 48 sistemas VSAT, 173 centralitas telefónicas y 100 enlaces de microondas	Sí	Apoyo y mantenimiento de 70 sistemas VSAT, 177 centralitas telefónicas y 114 enlaces de microondas  Funcionaron 39 sistemas VSAT y 31 estaban en almacenes pendientes de instalación  Funcionaron 76 centralitas telefónicas y 101 estaban en almacenes pendientes de instalación, incluidas 4 para sustituciones

		Funcionaron 46 enlaces de microondas y 68 estaban en almacenes pendientes de instalación
Apoyo y mantenimiento de 2.467 repetidores y transmisores de alta frecuencia y 17.951 de muy alta frecuencia	Sí	Se prestó apoyo y mantenimiento a 3.041 repetidores y transmisores de alta frecuencia, incluidos 242 transferidos de otras misiones, y 18.238 de muy alta frecuencia, incluidos 584 transferidos de otras misiones
Apoyo y mantenimiento de 4 emisoras de radio FM en instalaciones de producción de programas de radio	No	No se otorgaron licencias para emisoras de radio FM
<b>Tecnología de la información</b>		
Apoyo y mantenimiento de 317 servidores, 5.991 computadoras de escritorio, 2.128 computadoras portátiles, 1.879 impresoras y 520 transmisores digitales en 123 emplazamientos	Sí	Se prestó apoyo y mantenimiento a 439 servidores, incluidos 176 recibidos de otras misiones; 7.281 computadoras de escritorio, incluidas 1.034 recibidas de otras misiones; 2.669 computadoras portátiles, incluidas 98 recibidas de otras misiones, y 300 computadoras portátiles pequeñas; 1.130 impresoras y 536 y transmisores digitales en 123 emplazamientos
Apoyo y mantenimiento de 100 redes locales y redes de área extendida para 70 usuarios en 40 campamentos y 83 emplazamientos de centros de policía de proximidad	Sí	Se prestó apoyo y mantenimiento a 120 redes locales y redes de área extendida para 5.000 usuarios en 34 campamentos y 74 emplazamientos de centros de policía de proximidad
Elaboración de un sistema de información geográfica para proporcionar aproximadamente 7.200 mapas administrativos, temáticos y de planificación en apoyo de la adopción de decisiones de políticas, conocimiento de la situación y operaciones	7.550	Mapas administrativos, de planificación y temáticos proporcionados También se proporcionó capacitación a 1.400 efectivos militares y funcionarios civiles sobre la lectura de mapas, además del apoyo y mantenimiento proporcionados sobre el mantenimiento de Google y el sistema Earth de las Naciones Unidas
<b>Gastos médicos</b>		
Funcionamiento y mantenimiento de 5 clínicas de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas y 1 hospital de nivel II de propiedad de las Naciones Unidas en El Fasher	5	Clínicas de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas y 1 hospital de nivel II de propiedad de las Naciones Unidas en El Fasher en funcionamiento y mantenidos
Mantenimiento de sistemas de evacuación por tierra y por aire para toda la misión en todos los emplazamientos de las Naciones Unidas, incluso para llevar al personal a 6 hospitales de nivel IV (2 en Nairobi, 3 en Egipto y 1 en Dubai)	Sí	Mantenimiento de sistemas de evacuación por tierra y por aire para toda la misión en todos los emplazamientos de las Naciones Unidas, incluso para llevar al personal a 6 hospitales de nivel IV (2 en Nairobi, 3 en Egipto y 1 en Dubai)

Funcionamiento y mantenimiento de servicios de asesoramiento confidencial voluntario y análisis en relación con el VIH para todo el personal de la misión	3	Centros de asesoramiento confidencial involuntario y análisis del VIH en funcionamiento y mantenidos en Darfur Septentrional, Meridional y Occidental, en los que recibieron servicios 336 miembros del personal de la misión
Organización de un programa de sensibilización sobre el VIH para todo el personal de la misión, incluida la educación entre pares	Sí	8.164 miembros del personal de la misión asistieron a sesiones de sensibilización y formación sobre el VIH/SIDA; 75 educadores de compañeros y 42 asesores sobre el VIH/SIDA sirvieron de capacitadores
<b>Seguridad</b>		
Prestación de servicios de seguridad las 24 horas del día, 7 días a la semana para toda la zona de la misión	Sí	Se proporcionaron servicios de seguridad a todas las instalaciones las 24 horas del día, 7 días a la semana
Servicio de escolta durante 24 horas para altos funcionarios de la misión y funcionarios visitantes de alto nivel	Sí	Se prestaron servicios de escolta las 24 horas del día
Orientación sobre la seguridad en el lugar de residencia con arreglo a las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria y evaluaciones in situ en apoyo al despliegue completo de los efectivos, integrados por 240 observadores militares, 410 oficiales de Estado Mayor, 3.772 agentes de policía de las Naciones Unidas, 1.548 funcionarios de contratación internacional y 557 voluntarios de las Naciones Unidas de contratación internacional	Sí	Se proporcionó orientación sobre las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria. Además, se realizaron exámenes de la seguridad en el lugar de residencia de los observadores militares y los oficiales de enlace, los oficiales de Estado Mayor, los agentes de policía de las Naciones Unidas, los funcionarios internacionales y los Voluntarios de las Naciones Unidas de contratación internacional desplegados
Capacitación inicial sobre seguridad y adiestramiento básico en prevención de incendios y simulacros de incendios para todo el personal nuevo de la misión, así como cursos de repaso sobre medidas básicas de lucha contra incendios para todo el personal de seguridad y para los encargados de la lucha contra incendios en la misión	Sí	Se proporcionó orientación inicial, incluido adiestramiento básico en prevención de incendios, para todo el personal nuevo  Se celebró una sesión informativa sobre las medidas y arreglos de prevención de incendios y de seguridad
Evaluaciones anuales de las medidas de prevención de incendios e inspecciones de todas las instalaciones de las Naciones Unidas para verificar el cumplimiento de las normas pertinentes, así como exámenes trimestrales de la aplicación de las recomendaciones sobre prevención de incendios	Sí	La UNAMID hizo inspecciones de todas las instalaciones y realizó evaluaciones sobre las medidas de prevención de incendios tras el establecimiento de la Dependencia de Prevención de Incendios en enero de 2009  La Operación evalúa los riesgos de incendios mensualmente y examina el plan de prevención de incendios cada seis meses

Preparación de informes mensuales de investigación de accidentes de tráfico, hurtos, pérdidas o daños materiales de bienes de la UNAMID, robos, incidentes relacionados con el arresto o la detención de funcionarios, casos de muerte o lesión y casos de falta de conducta del personal de las Naciones Unidas	Sí	Se prepararon informes de investigación de todos los accidentes e incidentes. Se investigaron los casos en los que estuvieron involucrados funcionarios y bienes de las Naciones Unidas
Reuniones de información sobre medidas de protección contra artefactos explosivos sin detonar y minas terrestres para todos los miembros de la UNAMID antes de su despliegue en el terreno	Sí	Se ofreció formación sobre municiones explosivas sin detonar e información sobre el peligro que entrañan las minas a los nuevos miembros del personal durante una sesión de orientación sobre cuestiones de seguridad

---

### III. Utilización de los recursos

#### A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio económico comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010.)

Categoría	Fondos asignados (1)	Gastos (2)	Diferencia	
			Monto (3) = (1) - (2)	Porcentaje (4) = (3) ÷ (1)
<b>Personal militar y de policía</b>				
Observadores militares	11 731,7	11 373,2	358,5	3,1
Contingentes militares	511 188,1	443 487,6	67 700,5	13,2
Policía de las Naciones Unidas	146 178,1	150 889,6	(4 711,5)	(3,2)
Unidades de policía constituidas	70 336,6	49 797,6	20 539,0	29,2
<b>Subtotal</b>	<b>739 434,5</b>	<b>655 548,0</b>	<b>83 886,5</b>	<b>11,3</b>
<b>Personal civil</b>				
Personal internacional	161 616,1	189 354,2	(27 738,1)	(17,2)
Personal nacional	56 131,7	51 876,1	4 255,6	7,6
Voluntarios de las Naciones Unidas	19 568,4	19 376,3	192,1	1,0
Personal temporario general	4 299,3	4 679,0	(379,7)	(8,8)
<b>Subtotal</b>	<b>241 615,5</b>	<b>265 285,6</b>	<b>(23 670,1)</b>	<b>(9,8)</b>
<b>Gastos operacionales</b>				
Personal proporcionado por los gobiernos	243,8	270,5	(26,7)	(11,0)
Observadores electorales civiles	—	—	—	—
Consultores	480,2	729,9	(249,7)	(52,0)
Viajes oficiales	4 563,2	9 927,9	(5 364,7)	(117,6)
Instalaciones e infraestructura	241 268,6	214 881,7	26 386,9	10,9
Transporte terrestre	31 425,7	36 298,6	(4 872,9)	(15,5)
Transporte aéreo	207 415,2	200 982,3	6 432,9	3,1
Transporte naval	—	—	—	—
Comunicaciones	58 473,2	55 372,4	3 100,8	5,3
Tecnología de la información	25 077,1	26 190,8	(1 113,7)	(4,4)
Gastos médicos	21 407,6	21 041,6	366,0	1,7
Equipo especial	3 786,0	6 829,8	(3 043,8)	(80,4)
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	19 751,6	50 499,7	(30 748,1)	(155,7)
Proyectos de efecto rápido	4 000,0	3 996,5	3,5	0,1
<b>Subtotal</b>	<b>617 892,2</b>	<b>627 021,7</b>	<b>(9 129,5)</b>	<b>(1,5)</b>
<b>Necesidades en cifras brutas</b>	<b>1 598 942,2</b>	<b>1 547 855,3</b>	<b>51 086,9</b>	<b>3,2</b>
Ingresos por concepto de contribuciones de personal	25 060,3	27 284,0	(2 223,7)	(8,9)
<b>Necesidades en cifras netas</b>	<b>1 573 881,9</b>	<b>1 520 571,3</b>	<b>53 310,6</b>	<b>3,4</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—
<b>Total de necesidades</b>	<b>1 598 942,2</b>	<b>1 547 855,3</b>	<b>51 086,9</b>	<b>3,2</b>

## B. Información resumida de la reasignación por grupos

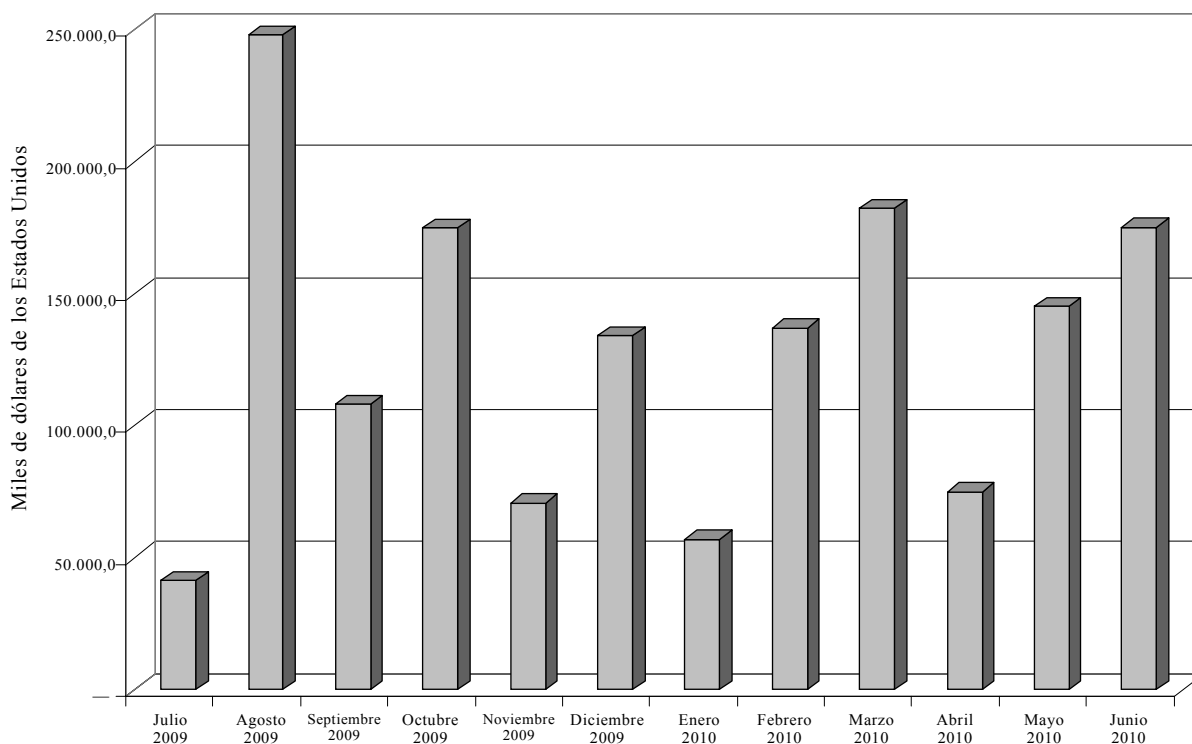
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Grupo	Fondos asignados		
	Distribución original	Reasignación	Distribución revisada
I. Personal militar y de policía	739 434,5	(65 672,8)	673 761,7
II. Personal civil	241 615,5	28 798,4	270 413,9
III. Gastos operacionales	617 892,2	36 874,4	654 766,6
<b>Total</b>	<b>1 598 942,2</b>	<b>–</b>	<b>1 598 942,2</b>
Porcentaje de reasignación respecto del total de las consignaciones			<b>4,1</b>

58. La reasignación de fondos correspondientes al personal militar y de policía se realizó para hacer frente a: a) las importantes necesidades de recursos para personal de contratación internacional debido a una tasa de vacantes inferior a la presupuestada y a una escala de sueldos básicos mayor de la estimada; y b) los servicios no presupuestados de un proveedor externo de servicios logísticos para eliminar la acumulación de equipo de propiedad de las Naciones Unidas en Port Sudan.

59. Las menores necesidades relacionadas con el personal militar y de policía se debieron a gastos inferiores a lo previsto para la adquisición de paquetes de raciones.

## C. Patrón de gastos mensuales





60. Los mayores gastos en agosto de 2009 reflejan el registro en las cuentas de la Operación de obligaciones por raciones y alquiler y funcionamiento de su flota de aeronaves. Los mayores gastos en octubre de 2009, marzo y mayo de 2010 se deben al reembolso a los gobiernos que aportaron tropas y agentes de policía de los gastos estándar, equipo pesado de propiedad de los contingentes y transporte de equipo propiedad de los contingentes. El considerable aumento de los gastos en junio de 2010 refleja desembolsos y obligaciones efectivos aprobados en las cuentas de la Operación para la adquisición de equipo a fin de continuar las obras de ingeniería de infraestructuras de la Operación en todo Darfur.

#### D. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos por concepto de intereses	13 046,9
Otros ingresos/ingresos varios	6 282,9
Contribuciones voluntarias en efectivo	–
Ajustes correspondientes al período anterior	–
Anulación de obligaciones respecto de períodos anteriores	105 557,4
<b>Total</b>	<b>124 887,2</b>

#### E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
<b>Equipo pesado</b>	
Observadores militares	–
Contingentes militares	80 299,1
Unidades de policía constituidas	14 240,1
<b>Subtotal</b>	<b>94 539,2</b>
<b>Autonomía logística</b>	
Instalaciones e infraestructura	30 938,5
Comunicaciones	13 355,1
Gastos médicos	16 963,9
Equipo especial	6 829,8
<b>Subtotal</b>	<b>68 087,3</b>
<b>Total</b>	<b>162 626,5</b>

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
<b>A. Aplicables a la zona de la misión</b>			
Factor por condiciones ambientales extremas	2,6	1 de enero de 2008	–
Factor por intensificación de condiciones operacionales	3,8	1 de enero de 2008	–
Factor por actos hostiles o abandono forzado	3,3	1 de enero de 2008	–
<b>B. Aplicables al país de origen</b>			
Factor por transporte adicional	0,0-3,0		

## F. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor real</i>
Acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas <sup>a</sup>	965,1
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	–
<b>Total</b>	<b>965,1</b>

<sup>a</sup> Valor de la tierra con que contribuyó el Gobierno del Sudán de conformidad con el acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas.

## IV. Análisis de las diferencias<sup>1</sup>

	<i>Diferencia</i>	
<b>Observadores militares</b>	358,5	3,1%

61. El saldo no utilizado se debió principalmente a menores necesidades de viaje para emplazamiento, rotación y repatriación debido a que el despliegue de observadores militares fue más lento del previsto (tasa media de vacantes del 17,4% en comparación con la tasa presupuestada del 10%) y el mayor número de observadores militares que llegaron de países vecinos, así como a menores necesidades para la adquisición de paquetes de raciones de reserva debido a la utilización de las existencias.

62. El saldo no utilizado se contrarrestó en parte por necesidades adicionales para el pago de dietas por misión completas a todos los observadores militares desplegados (una media de 198 observadores militares, en comparación con los 86 observadores militares utilizados en las estimaciones de costos), ya que no se proporcionó alojamiento durante el período 2009/10 debido a retrasos en el programa de construcción.

<sup>1</sup> Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5% o 100.000 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Contingentes militares</b>	67.700,5	13,2%

63. El saldo no utilizado se debió principalmente a la disminución de las necesidades en concepto de: a) la disminución de la tasa máxima por persona para las raciones frescas, del costo presupuestado de 18 dólares por persona y día al costo real de 10,83 dólares por persona y día basándose en las condiciones prevalecientes en el contrato; b) los menores costos reales de almacenaje, refrigeración y transporte, de 27.405.600 dólares en comparación con la cifra presupuestada de 41.519.000 dólares; y c) la sustitución de dos días de raciones frescas por paquetes de raciones de reserva en cada período de consumo de 28 días. Además, la reducción también se debió a menores necesidades reales para el reembolso en concepto de equipo a los gobiernos que aportan contingentes, debido a las demoras en el retraso del equipo de propiedad de los contingentes para cinco batallones de infantería y tres compañías, y a costos de viajes menores de lo previsto, ya que un mayor porcentaje de tropas llegaron de países vecinos.

64. El saldo no utilizado se contrarrestó en parte por mayores necesidades para: a) el transporte y despliegue de equipo de propiedad de los contingentes debido al despliegue de equipo de propiedad de los contingentes que se suponía que estaba en el teatro de operaciones antes de comenzar el período que abarca el informe, y a costos de transporte dentro del teatro de operaciones superiores a lo previsto por motivos de seguridad y por la falta de infraestructuras; b) el pago de dietas por misión completas para una media de 413 oficiales de Estado Mayor y oficiales de enlace, en comparación con el menor número, de 134 oficiales, utilizado en las estimaciones de costos, por los retrasos en el programa de construcción de alojamiento proporcionado por las Naciones Unidas; y c) los reembolsos de los costos estándar de las tropas, debido al mayor despliegue promedio de 15.269 efectivos de contingentes militares (excluidos los oficiales de Estado Mayor y oficiales de enlace), en comparación con el despliegue presupuestado de 14.894 efectivos de contingentes militares (excluidos los oficiales de Estado Mayor y oficiales de enlace).

	<i>Diferencia</i>	
<b>Policía de las Naciones Unidas</b>	(4.711,5)	(3,2%)

65. Las necesidades adicionales obedecieron principalmente al pago de dietas por misión completas para una media de 2.723 agentes de policía, en comparación con el menor número, de 1.083 agentes de policía, utilizado en las estimaciones de costos, ya que no se proporcionó alojamiento durante el período 2009/10 debido a retrasos en el programa de construcción.

66. Las mayores necesidades se compensaron en parte por: a) costos de viaje inferiores a lo previsto para el despliegue de agentes de policía de las Naciones Unidas mediante vuelos fletados en comparación con el despliegue previsto por vuelos comerciales, ya que un mayor porcentaje de agentes de policía llegaron de países vecinos y con menos efectos personales de lo previsto; y b) menores necesidades para la adquisición de paquetes de raciones de reserva debido a la utilización de las existencias.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Unidades de policía constituidas</b>	20.539,0	29,2%

67. El saldo no utilizado se debió principalmente a menores necesidades reales para el reembolso a los gobiernos que aportaban unidades de policía constituidas por el uso de equipo pesado, debido al retraso en el despliegue de equipo de propiedad de las unidades de policía constituidas, y para las raciones, debido a la disminución de la tasa máxima por persona para raciones frescas, menores gastos reales de almacenamiento, refrigeración y transporte y la sustitución de dos días de raciones frescas por raciones de reserva en cada período de consumo de 28 días.

68. El saldo no utilizado se contrarrestó en parte por mayores necesidades para el despliegue imprevisto de equipo de propiedad de las unidades de policía constituidas, que suponía que ya estaba en el teatro de operaciones antes de comenzar el período que abarca el informe, y a costos de transporte superiores a lo previsto para el emplazamiento, rotación y repatriación de las unidades de policía constituidas procedentes de países lejanos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal internacional</b>	(27.738,1)	(17,2%)

69. Las necesidades adicionales obedecieron principalmente a una contratación de personal civil internacional más rápida de lo previsto. Si bien los recursos presupuestarios aprobados se basaban en una tasa de vacantes del 35%, la tasa media real de vacantes en el período que abarca el informe fue del 28,6%. Además, la diferencia se debió a necesidades para sueldos del personal internacional y costos conexos superiores a lo estimado en el presupuesto para 2009/10, de conformidad con la resolución 63/250 de la Asamblea General relativa a la gestión de los recursos humanos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal nacional</b>	4.255,6	7,6%

70. El saldo no utilizado se debió principalmente a menores necesidades relacionadas con la prestación por lugar de destino peligroso abonada al personal, ya que más funcionarios de contratación nacional tomaron vacaciones; a las tasas de vacantes superiores a las previstas para los Oficiales Nacionales (una tasa de vacantes presupuestada del 30% en comparación con la tasa real del 43,5%) y el personal del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional (una tasa de vacantes presupuestada del 20% en comparación con la tasa real del 26,2%); y al menor tipo de cambio de la moneda local en relación con el dólar durante el período.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Voluntarios de las Naciones Unidas</b>	192,1	1,0%

71. El saldo no utilizado se debe a retrasos en el despliegue de Voluntarios de las Naciones Unidas. Los recursos presupuestarios aprobados se basaron en una tasa de vacantes del 25%, para los Voluntarios internacionales de las Naciones Unidas

mientras que la tasa media real de vacantes para el período que abarca el informe fue del 28,5%. Además, aunque las estimaciones de costos supusieron que no se producirían vacantes de Voluntarios nacionales de las Naciones Unidas, la tasa media real de vacantes durante el período que abarca el informe fue del 41,7%.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal temporario general</b>	(379,7)	(8,8%)

72. Las necesidades adicionales generales se atribuyeron principalmente al registro de gastos relacionados con la supresión de 54 plazas temporarias (28 de contratación internacional y 26 de contratación nacional), sustituidas por puestos en la Oficina de Enlace Humanitario, consignadas con cargo a la partida presupuestaria correspondiente a personal nacional y la partida correspondiente a gastos comunes de personal para personal internacional.

73. Esas mayores necesidades se compensaron en parte por menores necesidades reales para los sueldos de funcionarios internacionales, de conformidad con la resolución 63/250 de la Asamblea General relativa a la gestión de los recursos humanos, y a un número de funcionarios internacionales fuera de la zona de la misión superior al previsto a los que no se abonó la prestación por lugar de destino peligroso.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal proporcionado por los gobiernos</b>	(26,7)	(11,0%)

74. La diferencia se debió principalmente a necesidades adicionales para las dietas por misión debido a que el despliegue de los oficiales de prisiones fue más rápido del previsto, con una tasa media real de vacantes durante el período del que se informa del 19,4%, en comparación con la tasa presupuestada del 25%, y debido al pago de las dietas completas por misión a los cinco oficiales de prisiones desplegados, en comparación con la cifra de dos oficiales de prisiones utilizada en las estimaciones de gastos, ya que no se proporcionó alojamiento durante el período 2009/10 debido a retrasos en el programa de construcción.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Consultores</b>	(249,7)	(52,0%)

75. Las necesidades adicionales obedecieron principalmente a servicios de consultoría no presupuestados a fin de: a) elaborar una estrategia de creación de asociaciones y movilización de recursos para un proyecto ferroviario como alternativa al uso de proveedores externos de logística; b) elaborar conceptos, planificar y ejecutar el plan general de trabajo del Proceso de Diálogo y Consultas entre las Partes de Darfur, con especial hincapié en cuestiones relacionadas con la tierra, los recursos naturales, la seguridad, la reconciliación, la democracia, la rehabilitación y la participación de los jefes tribales en el proceso de paz; c) poner en marcha el contrato de gestión de los viajes; d) elaborar materiales de información; y e) ayudar al comité de la UNAMID encargado de resolver las crisis causadas por rehenes a asegurar la liberación incondicional y en condiciones de seguridad de los rehenes.

76. Las mayores necesidades también se debieron a la contratación de consultores a fin de realizar actividades de capacitación suplementarias, principalmente sobre gestión de las operaciones de combustible, administración y gestión técnica del sitio web de la Operación, selección basada en competencias y técnicas de entrevistas, y técnicas de supervisión y comunicación.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Viajes oficiales</b>	(5.364,7)	(117,6%)

77. Las necesidades adicionales se debieron a costos de viajes no relacionados con la capacitación mayores de los estimados dentro y fuera de la zona de la misión. Las mayores necesidades para viajes oficiales dentro de la zona de la misión se relacionaron con el mayor apoyo logístico, administrativo y sustantivo prestado a las bases de operaciones para la inspección de municiones y explosivos, el convoy de equipo de propiedad de las Naciones Unidas, el despacho de aduanas del equipo, la investigación de casos y la instalación y mantenimiento de equipo de ingeniería. Las necesidades adicionales para viajes oficiales fuera de la zona de la misión se relacionaron con: a) la mediación para lograr un arreglo inclusivo y amplio al conflicto de Darfur, en particular el apoyo al Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación durante las conversaciones de paz y conversaciones políticas conexas para el proceso de paz de Doha, así como una reunión con diversos asociados regionales e internacionales del proceso de paz de Darfur; b) las visitas previas al despliegue; c) la planificación de las adquisiciones y gestión de contratos; y d) otras funciones administrativas conexas, incluida la escolta de los restos de personal militar y de policía y del personal que requería tratamiento médico fuera de la zona de la misión.

78. Las mayores necesidades respecto de los viajes no relacionados con la capacitación se compensaron en parte por menores necesidades para viajes relacionados con la capacitación, al utilizarse Entebbe como centro regional de capacitación, al uso de recursos internos para impartir cursos de capacitación y a la organización de capacitación interna al invitar a instructores a que impartieran cursos a mayores audiencias con un menor costo.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Instalaciones e infraestructura</b>	26.386,9	10,9%

79. El saldo no utilizado se debió principalmente a la disminución de las necesidades en concepto de: a) los servicios de construcción, por la cancelación del contrato adjudicado para la construcción de 24 helipuertos, 19 campamentos y 7 centros de policía de proximidad, ya que el contratista no pudo movilizar los recursos necesarios y arreglos logísticos debido a la lejanía de los lugares de construcción, la inestable situación de la seguridad y las deficientes infraestructuras; b) el reembolso por autonomía logística a los gobiernos que aportaban contingentes, debido a que el despliegue de equipo de propiedad de los contingentes fue más lento del previsto.

80. Las menores necesidades se contrarrestaron en parte por necesidades adicionales para la adquisición imprevista de equipo para ingeniería de infraestructuras de la Operación en todo Darfur, que incluyeron: a) 173 edificios modulares prefabricados para mejorar las oficinas y los alojamientos a fin de que

cumplieran las normas de las Naciones Unidas y la construcción de almacenes para mejorar la eficiencia de la gestión de los almacenes; b) mobiliario de oficina para los macrocampamentos y las bases de operaciones en toda la zona de la misión; c) depósitos flexibles de agua y plantas de tratamiento de aguas residuales para aumentar la capacidad de almacenamiento de agua existente dentro de la zona de la misión; d) 80 generadores para las tres centralitas eléctricas centralizadas en El Fasher, Nyala y El Geneina, y para alojamientos privados en zonas con suministro escaso o nulo, tal como recomendó el Departamento de Seguridad; y e) equipo de alojamiento para instalaciones en El Fasher, Nyala, El Geneina, Zalingei y las bases de operaciones debido a las duras condiciones climáticas. También se precisaron recursos adicionales para el reembolso de los gastos de los servicios de seguridad y la adquisición de suministros para actividades sobre el terreno a fin de cumplir las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Transporte terrestre</b>	(4.872,9)	(15,5%)

81. Las necesidades adicionales se debieron a la adquisición imprevista de: a) 78 autobuses ligeros y medianos por motivos de seguridad como medida para reducir el secuestro de vehículos con tracción a las cuatro ruedas y transportar un mayor número de pasajeros; b) tres plataformas de perforación y compresores para aumentar la capacidad interna relacionada con los recursos hídricos y reducir la dependencia de costosos contratistas externos; c) diez camiones de recogida de basuras en apoyo a las actividades relacionadas con el suministro de agua y el medio ambiente; d) equipo CarLog para lograr un control y vigilancia adecuados del parque automotor; y e) equipo para estampado en relieve de las placas de matrícula de vehículos compatible con el tamaño y las siglas de las placas de la misión.

82. El aumento de las necesidades se compensó en parte con el menor consumo de combustible debido a: a) el retraso en el despliegue de equipo de propiedad de los contingentes; y b) la inestable situación de la seguridad, que impidió que la misión tuviera acceso por carretera a diversas zonas e hizo que se tuviera que imponer un toque de queda para vehículos como medida para reducir el secuestro de vehículos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Transporte aéreo</b>	6.432,9	3,1%

83. El saldo no utilizado obedeció principalmente a menores necesidades de gasolina, aceite y lubricantes, debido a que no se desplegaron tres aviones y cinco helicópteros, a una disminución del 8,6% del precio del combustible de aviación (de la cifra presupuestada de 1,17 dólares por litro en comparación con el precio real de 1,07 dólares por litro); y menores tasas operacionales y de mantenimiento del proveedor debido a que la movilización de los depósitos de combustible fue más lenta de lo previsto. El saldo no utilizado también se debió a menores necesidades para el alquiler y funcionamiento de la flota de helicópteros de la Operación, al no desplegarse los cinco helicópteros, y para los servicios de tierra en aeropuertos y aeródromos ya que no se disponía de contratistas cualificados.

84. Las menores necesidades se contrarrestaron en parte por mayores necesidades para la adquisición imprevista de sistemas de alumbrado de las pistas, instrumentos de aterrizaje y sistemas electrónicos de navegación para mejorar los aeropuertos y prestar apoyo a las operaciones las 24 horas del día, 7 días a la semana en El Fasher, Nyala y El Geneina, de conformidad con el memorando de entendimiento firmado entre la UNAMID y la Autoridad de Aviación Civil del Sudán.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Comunicaciones</b>	3.100,8	5,3%

85. El saldo no utilizado obedeció principalmente a menores necesidades para: a) servicios de comunicaciones, debido a cargos inferiores a lo previsto para las terminales de VSAT de baja densidad en los centros de policía de proximidad, ya que los servicios se prestaron mediante enlaces de microondas, y a servicios telefónicos inferiores a lo previsto por las demoras en la construcción de instalaciones de la Operación; y b) reembolso por autonomía logística a los gobiernos que aportan contingentes como resultado de un despliegue de equipo de propiedad de los contingentes más lento del previsto y un número de artículos que cumplía las normas necesarias de autonomía logística inferior al previsto.

86. El saldo no utilizado se contrarrestó en parte por mayores necesidades para la adquisición de microteléfonos y estaciones de base adicionales de frecuencia ultraalta a fin de facilitar mejores soluciones de comunicación para el usuario final con funciones de seguridad avanzadas según los requisitos operacionales, y para la adquisición de existencias adicionales de piezas de repuesto a fin de asegurar que el equipo seguía funcionando en las duras condiciones ambientales de la región.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Tecnología de la información</b>	(1.113,7)	(4,4%)

87. La diferencia en esta partida se debió a necesidades adicionales para servicios especializados de apoyo a la tecnología de la información debido al tamaño y complejidad de la infraestructura de los macrocampamentos y las bases de operaciones remotas, y a la adquisición de piezas de repuesto adicionales para asegurar que el equipo seguía funcionando en las duras condiciones climáticas de la región.

88. El aumento de las necesidades se compensó en parte por menores necesidades para derechos de licencias y alquiler de software debido al retraso en el proceso de ejecución y adquisición de licencias para nuevas aplicaciones durante el período que abarca el informe.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Gastos médicos</b>	366,0	1,7%

89. El saldo no utilizado se debió al despliegue de un hospital de nivel III en Nyala y un hospital de nivel II en El Geneina mediante cartas de asistencia y al despliegue de helicópteros y aviones capaces de realizar evacuaciones aéreas por motivos médicos, lo que redujo la dependencia de fuentes externas.



90. El saldo no utilizado se compensó en parte por mayores necesidades para el reembolso a los gobiernos que aportan contingentes por los costos de autonomía logística, basándose en los memorandos de entendimiento firmados, en comparación con los costos previstos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Equipo especial</b>	(3.043,8)	(80,4%)

91. Los mayores gastos se debieron a mayores necesidades reales para el reembolso a los gobiernos que aportan contingentes por los costos de autonomía logística, basándose en los memorandos de entendimiento firmados, en comparación con los costos previstos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Suministros, servicios y equipo de otro tipo</b>	(30.748,1)	(155,7%)

92. Las necesidades adicionales obedecieron fundamentalmente a: a) el uso no presupuestado de un proveedor externo de servicios logísticos para solventar la acumulación de envíos de equipo de propiedad de las Naciones Unidas en Port Sudan con un contrato que ascendía a 24 millones de dólares (el contrato de servicios logísticos incluía el despacho de aduanas, el despacho de cargas, el transporte interno y otros servicios conexos entre Port Sudan, El Obeid, Jartum y Darfur por carretera, ferrocarril o avión); b) el costo superior al previsto de los cargos bancarios y de transacciones fuera de Jartum, ya que la misión continuó ampliándose y se desplegó más personal (5,7 millones de dólares); y c) la adquisición no presupuestada de chalecos y cascos antibalas, que no pudieron adquirirse durante el período 2008/09 al haber expirado el contrato marco existente en aquellos momentos.

93. Las necesidades adicionales se compensaron en parte por menores necesidades para el desarme y desmovilización de miembros de grupos armados, ya que no se habían elaborado planes y políticas nacionales de desarme, desmovilización y reintegración debido a la falta de un acuerdo de paz inclusivo.

## V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

94. Las medidas que ha de adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la UNAMID son las siguientes:

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 51.086.900 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010;

b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos/ajustes correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2010, que ascienden a 124.887.200 dólares de ingresos en concepto de intereses (13.046.900 dólares), otros ingresos/ingresos varios (6.282.900 dólares) y cancelación de obligaciones de períodos anteriores (105.557.400 dólares).